

5 WINS
FOR

MIZU-
SAWA!

ちはやふる

末次由紀

最新31巻、出ました!!!

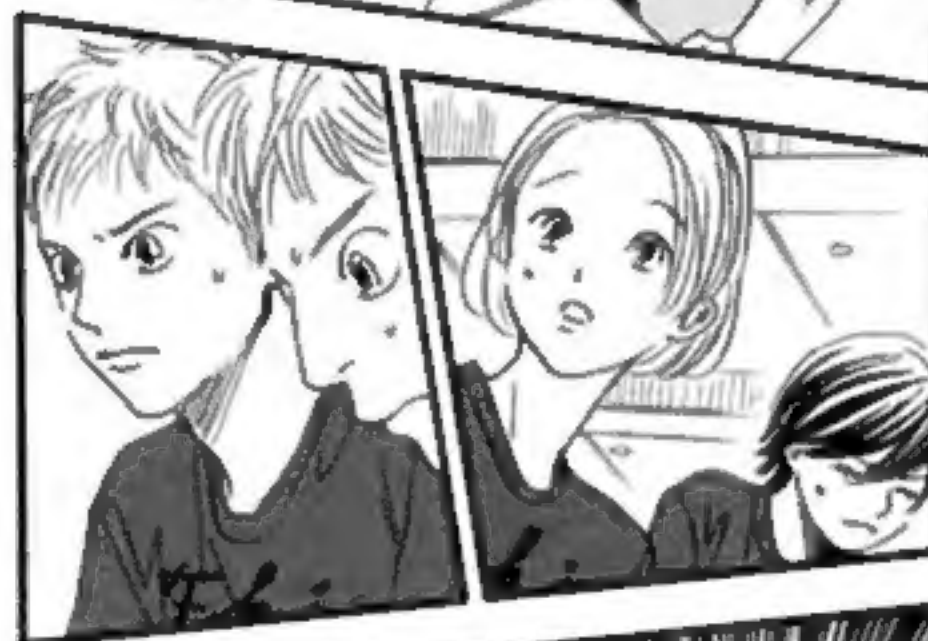
★この作品の詳しいあらすじが44ページに載っているよ。見てね!★

Page 164



THAT
ARATA
ACTUALLY
...

I
CAN'T
BELIEVE
IT...



ARATA
WHO DIDN'T
LOSE EVEN
TO THE
QUEEN,



HAS
LOST
HERE.



THANK
YOU
FOR THE
GAME.

THE WINNER
IS
MIZUSAWA
HIGH.

WITH 5 WINS
AND NO
LOSSES,

IN THE MATCH
FOR 3RD PLACE
BETWEEN
MIZUSAWA HIGH
AND FUJIOKA
EAST HIGH,





HYORO
?!
....!



BOTH
FUJISAKI
AND
HOKUO
ARE TIED
WITH
2 WINS
EACH,

KINASHI-
KUN

HARDLY
WON
ANYTHING
EVEN SINCE
THE LOCAL
QUALIFIER.

AND
YET
NOW
...

AND
THE TIE-
BREAKER
IS RIDING
ON

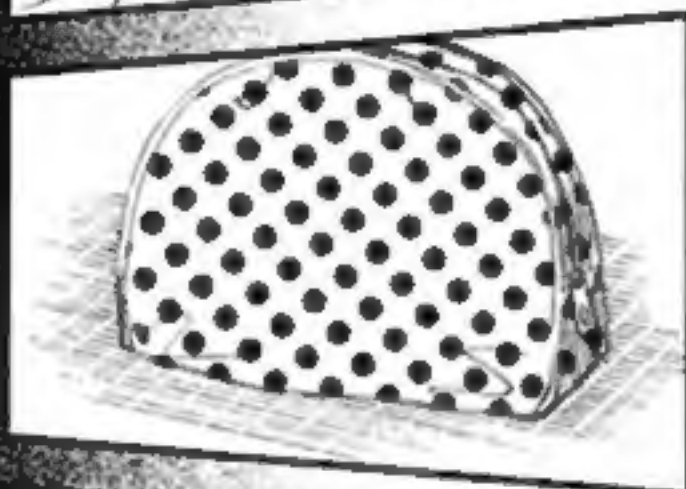
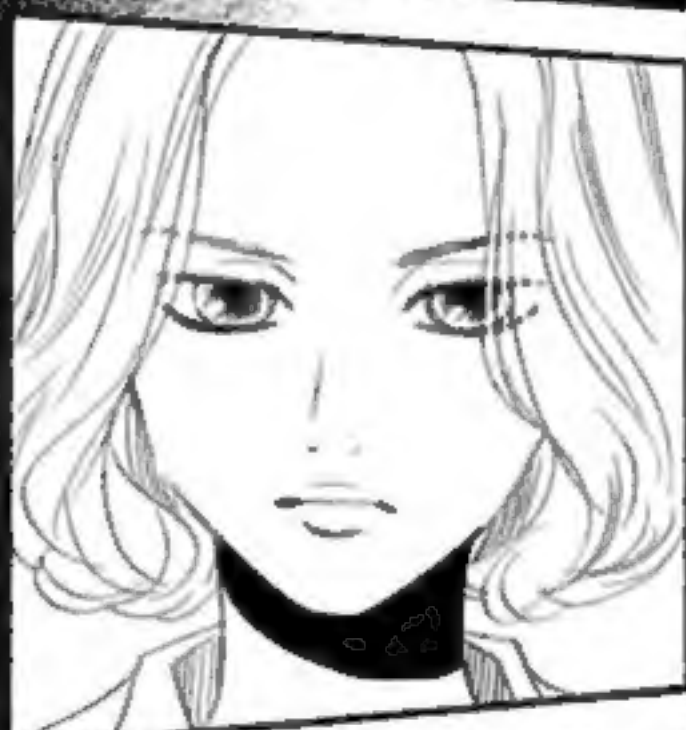
YORO-
SHIKO
...

IT
WASN'T
LIKE HE
WAS OFF
HIS GAME,
AND YET...

LUCK
OF THE
DRAW?!

UN-
BELIE-
VABLE
...





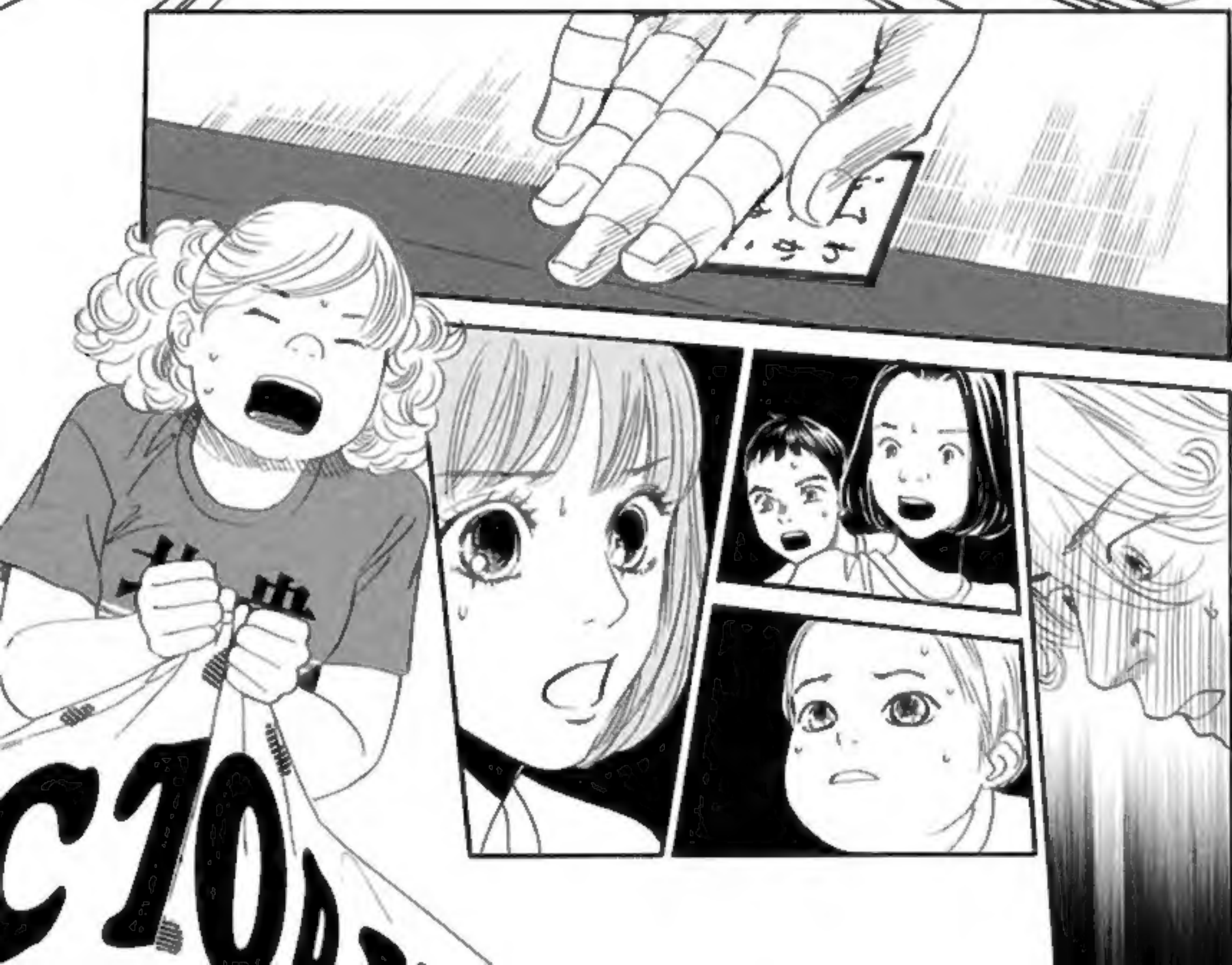
WATCH
ME.



JUST
YOU
WATCH,



MASHI-
MA.





IN THE
FINAL
MATCH

BETWEEN
HOKUOH
ACADEMY
AND
FUJISAKI
HIGH



WITH
3 WINS
AND 2
LOSSES





THANK
YOU
FOR THE
GAME.

THANK
YOU
FOR THE
GAME.

THE WINNER
IS
HOKUOH
ACADEMY.



TOKYO
METROPOLITAN

HOKUO
ACADEMY.

HAAH

THE
NATIONAL
TEAM
CHAMPIONS
ARE

THEN
THE
LEAST
YOU CAN
DO

SO
LAME.

IF YOU
CAN'T
BECOME
THE BEST
IN TOKYO.

IS TO
BECOME
THE BEST
IN THE
COUNTRY.





YOU'RE
AWESOME,
HYORO.

YOU'RE
AWESOME,
TOO,
YUKARI-
JOU.



奥 **VICTORY** **YI**



ONLY
THE
RUNNER-
UPS...

FOR A
2ND
YEAR
IN A
ROW
...

THE
RUNNER-
UPS

EVEN
POWER-
HOUSES
CAN'T STAY
THE
STRONGEST
FOREVER.

IN
THE END,
FUJISAKI
COULDN'T
WIN
WHERE
IT REALLY
COUNTED.

DOES THAT
MEAN THAT
FUJISAKI'S
REIGN IN
THE TEAM
COMPETITION
IS OVER FOR
GOOD
NOW?



WH-WHY ARE YOU ...

EH?! R-R-RION?!
ボ

W-WAIT... WHAT...
ボ



YES, MA'AM.

NO CRY-ING!

DO YOU REMEMBER WHAT YOU SAID LAST YEAR?

WILL THESE TEARS HELP YOU GROW, RION?

Y-



AT MIZUSAWA'S HARD WORK, EVEN IN THE FACE OF THE KARUTA GOD"...

IN THE END, I WILL ONLY SMILE

"IN..."



UGH
...

UH
...

18



I'M SO
SORRY,
SENSEI
...

I'M
SORRY
...



AND
MAKE
YOU
SMILE
...

I
WANTED
US TO

PRODUCE
RESULTS

CHURRY!

AND ONCE
YOU HAD
BECOME
THE VICE-
PRESIDENT,
YOU STARTED
TREASURING
THE BONDS
WITH THE
OTHERS.

YOU
WORKED
HARD.

RION
...

19

NOT
ALL THE
TIME.

U-

BUT NOT
ALL THE
3 YEARS.

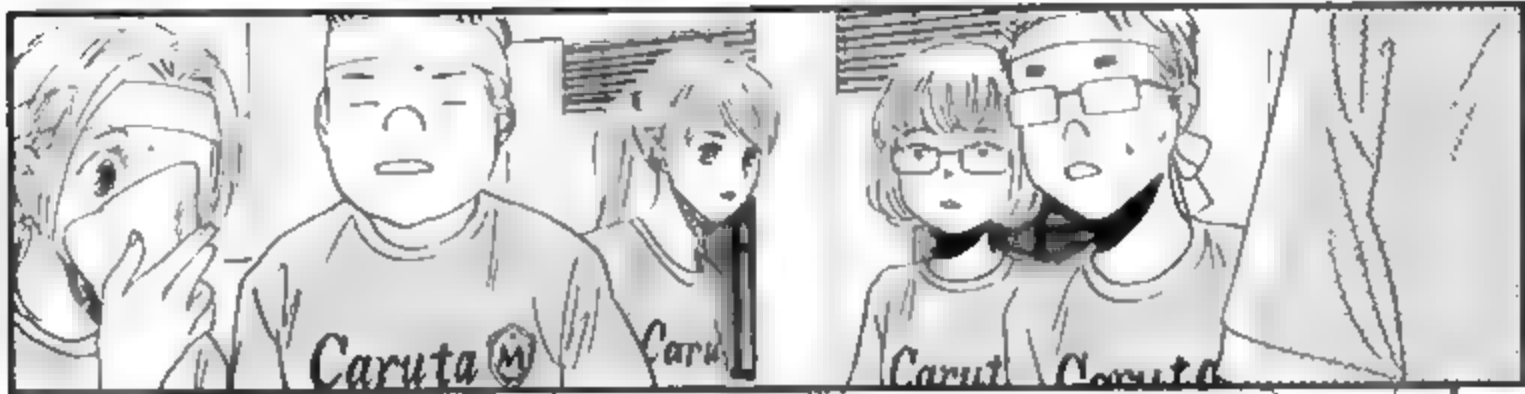
UUH
...

BUT
IT'S TOO
LATE
NOW---

UGH

YOU MAY
HAVE
REGRETS
LEFT,

UUU
UUU
UUU
UGH





WHY
WEREN'T
YOU
HERE!



WHERE HAVE
YOU BEEN,
TAICHI!



WHAT HAVE
YOU BEEN
DOING
ALL THIS
TIME!

IT WAS
THE LONG
AWAITED
NATIONALS!



ALL
BECAUSE
YOU
WEREN'T
HERE!

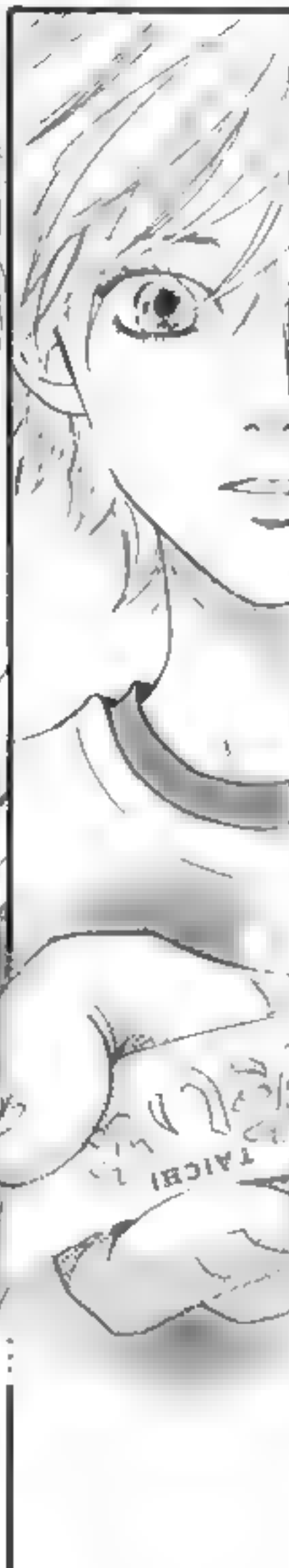
AND YET,
CHIHAYA HAD
TO ONLY PLAY
IN THEM AS THE
CAPTAIN!



I'M NOT
ONE
TO TALK
WHEN
I LOST,
MYSELF.

NO,
SORRY.







YOU'RE
LATE...



IT'S
OVER.

YOU'RE
LATE,
TAICHI.

IT'S
TOO
LATE
NOW.

TSUKIE-KUN,
IF YOU DON'T
GO FOR IT WITH
ALL YOU'VE GOT
YOU WON'T BE
ABLE TO IN A
REAL MATCH
EITHER

NISHIDA
YOU'RE
BEING
SLOW YOU
COULD'VE
TAKEN
THAT

WELL,
YOUR
SWINGS
ARE TOO
USELESSLY
WIDE,
AYASE

RIGHT BACK
AT YOU,
MASHIMA!
ATTACK
THE ENEMY
FORMATION
MORE!

IT'S
ALL
ALREADY
OVER
NOW...

WITH
3
WINS

VICTORY





国高美術部百人一首かるた大会

Caruta

futa

Caruta

I'M...

I'M
SORRY
...

CHIHAYA.

ver





**PRESIDENT
MASHIMA**

...!

**IT'S TOO
LATE FOR
EVERYTHING.**



THE LAST
SUMMER
WHEN WE
COULD HAVE
FOUGHT
ALL
TOGETHER



IS
ALREADY
OVER.



BUT...

**THE
MOMENT
OF THE
END**

**IS ALSO
THE MOMENT
OF A
BRAND NEW
BEGINNING.**

Fukui

TAICHI
IS HERE
NOW.



端沢



■ TBC in the issue #9 (on sale 04/15) ■

A Break in #8, but there will an interview with Suetsugu Yuki and Perume

TDX Release

Chihayafuru

SPECIAL THANKS

Redra

Nazo no Seibutsu

ちはやぶる

Poem 165

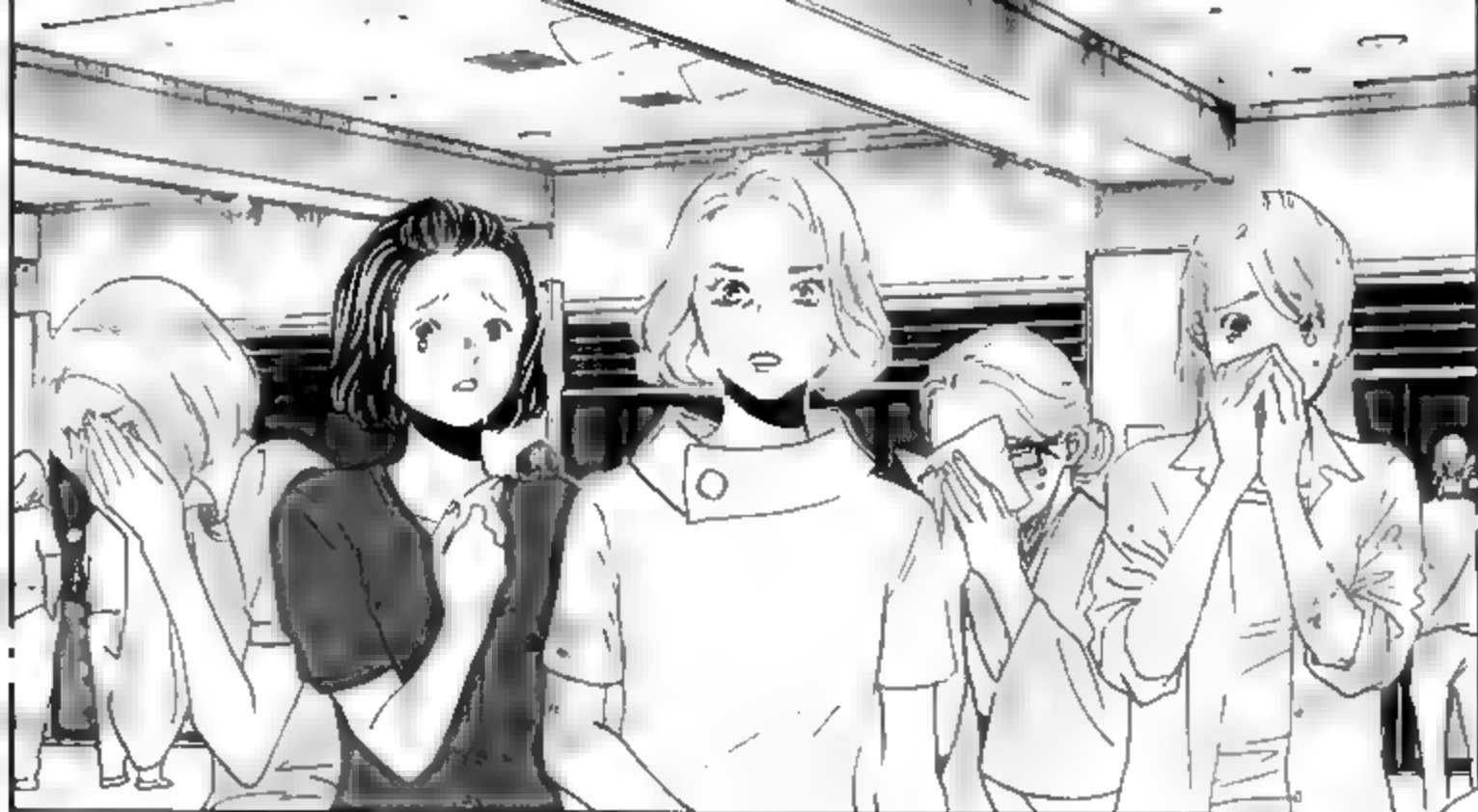
末次由紀

★巻頭カラーで松岡茉優さんと坪田翼クイーンの対談が読めます！

TAICHI
IS
HERE
NOW.

TAICHI
IS HERE,
AT
OLIM-
JINGLI.



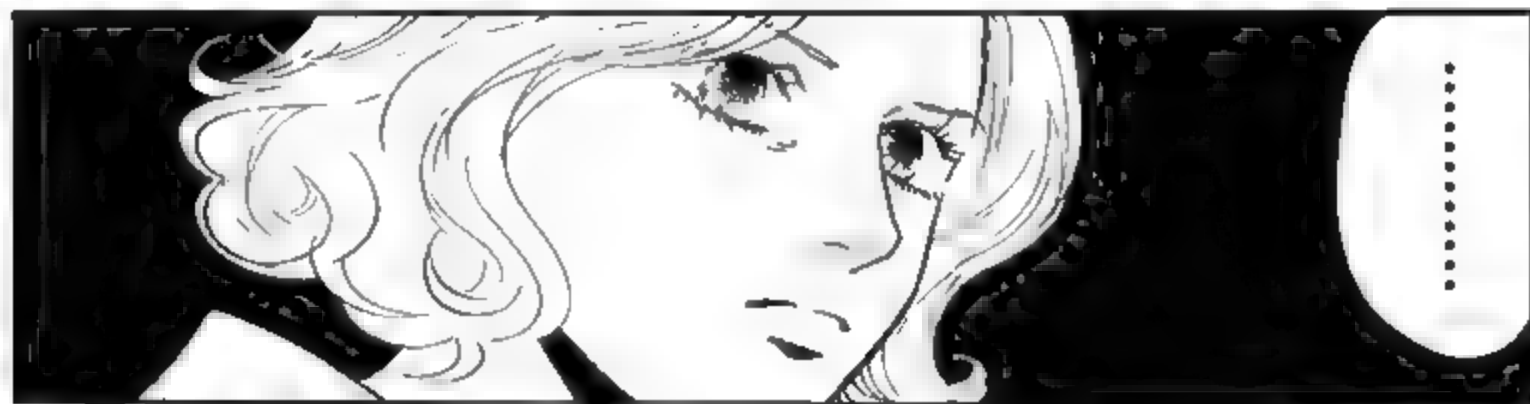


ザワ

ザワ

全国高等学校小倉百人一首かるた選手権

瑞沢



.....

全国高等学校小倉百人一首かるた選手権

DOES THIS COUNT FOR HIM AS HAVING MADE IT IN TIME,

OR WAS HE TOO LATE FOR EVERYTHING...

I WONDER

IF HE REALLY HAS THOUGH...

THAT TAICHI-KUN HAS MADE IT IN TIME.

MASHIMA-SAN, I'M SO GLAD

AH...



IF I ONLY KNEW THIS WOULD HAPPEN, I WOULD HAVE BROUGHT A GOOD CAMERA WITH ME...

THE NATIONAL
CHAMPIONS
ARE

HOKUOU
ACADEMY
FROM TOKYO
METROPOLIS.

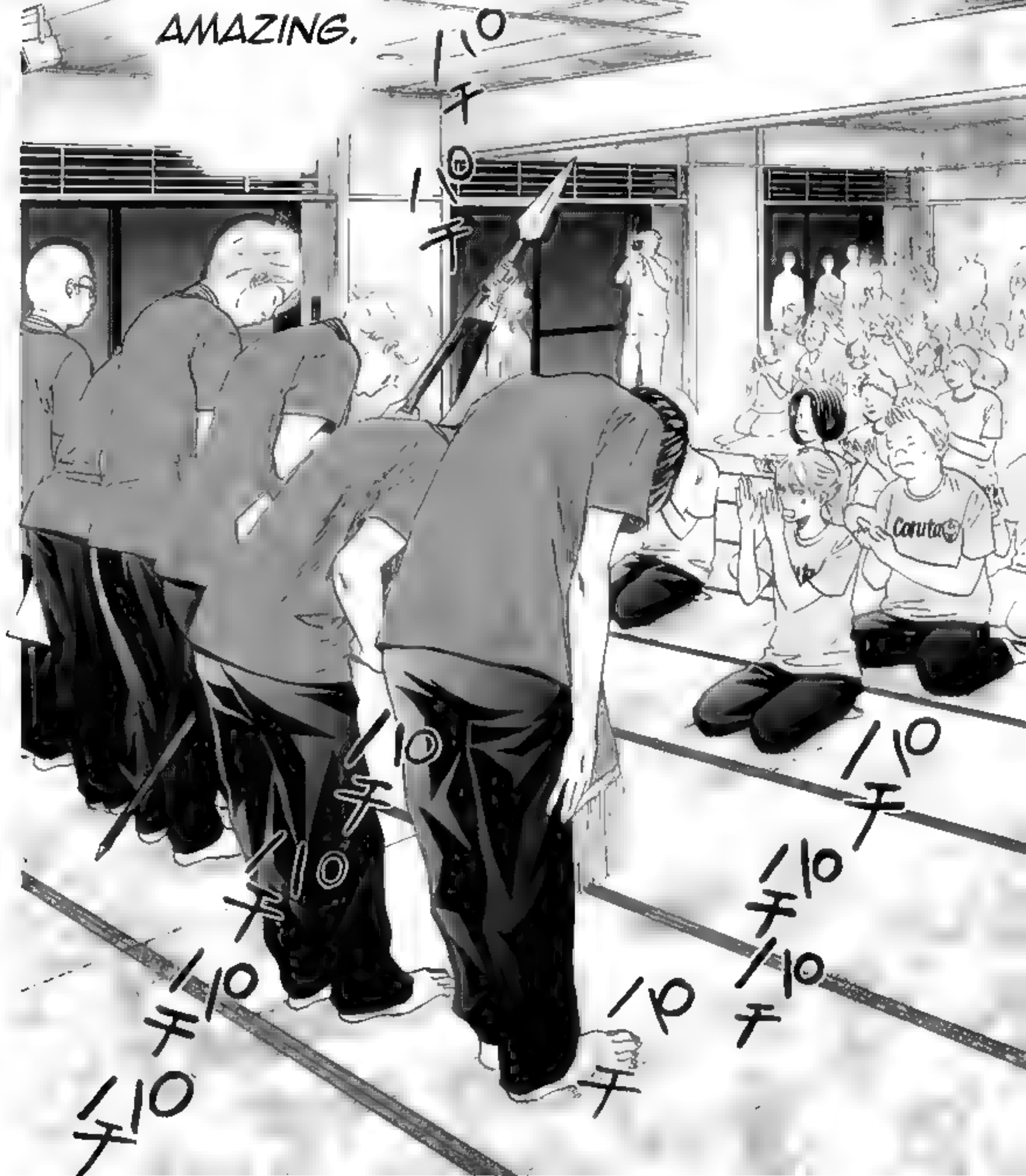
CONGRATU-
LATIONS!





1/10
7
1/10
7
AND
HOKUOH 1/10
IS ALSO 7

AMAZING.



VICE-
CHAMPIONS

FUJISAKI
HIGH SCHOOL

FROM
SHIZUOKA
PREFECTURE

THIRD PLACE
WINNERS

MIZUSAWA
HIGH SCHOOL

FROM TOKYO
METROPOLIS

FOURTH PLACE
FINISHERS

FUJIOKA EAST
HIGH SCHOOL

FROM FUKUI
PREFECTURE

Carroll

back to
straight
hair

I SHOULD HAVE PERSEVERED MORE...

IF ONLY I HAD SEIZED MY WIN FASTER...

I DIDN'T CHEER LOUD ENOUGH...

NO,

I'M SO SORRY, GUYS...

I FAILED TO WIN SO MANY OF MY MATCHES ...

ううん...
ううん...

UGH
UGH
UGH



"I WANTED TO MAKE YOU SMILE, SAKURAZAWA-SENSEI..."

HEY, WHAT DO WE DO...

UP-
UP-

WOW, THEY'RE SO DEPRESS-ED.

a dance for lifting the spirits

I EVEN DOUBT SHE'S CAPABLE OF SMILING AT ALL, YOU KNOW?

ACTUALLY, I'VE NEVER ONCE SEEN HER SMILE.

I'VE SEEN HER SMILE ONCE.

!!



I THINK IT'S IMPOSSIBLE, RION.

EVEN WHEN OUR SENPAIS WON A SECOND CHAMPIONSHIP TITLE IN A ROW.

YOU SEE, SAKURAZAWA-SENSEI DIDN'T SMILE

ちはやふる

YOU GOTTA REMEMBER THE FIRST VERSE WHEN YOU LOOK AT THE SECOND ONE, RIGHT?

WHEN I WAS A FRESHMAN AT FUJISAKI, I WAS DESPERATE TO MEMORIZE THE HYAKUNIN ISSHU...

EH? FOR REAL?

WHEN, EROMU?!

FOR POEM 89, WITH ITS 2ND VERSE STARTING WITH 'SHINO' AND 1ST ONE WITH 'TAMA', I FUSED IT AS 'SHINOHARA-KUN NO TAMA',

SEE?

T/N: 'SHINOHARA-KUN'S BALLS'

IT WAS WHEN SAKURAZAWA-SAN HEARD ME REPEAT THESE KINDS OF PHRASES WHILE I WAS MEMORIZING THAT SHE,

Pfft

SO FOR POEM 24, WITH ITS 1ST VERSE STARTING WITH 'KONO TA' AND 2ND WITH 'MOMI',

I MEMORIZED IT AS A PHRASE, FUSING THE TWO. 'MOMI KONO TANE NE',

FOR INSTANCE.

T/N: 'SQUEEZE THAT SEED' (REFERRING TO MASTURBATION)



SO I HOPE
YOU WOULDN'T
MIND IF I
STAYED AT
A HOTEL HERE
FOR---

Ura~
AND ME AND
THE OTHER
MOTHERS THINK
THAT WE HAVE
GOT TO WATCH
TOMORROW'S
INDIVIDUAL
TOURNAMENT
AS WELL,

I'M
STILL AT
OLIMJIN-
GUU.

AH,
CHITOSE?

HUH?!

a sleepover,
after such
a long while
♥

WELL,
I MIND!!!

CHIHAYA HAS
A TON OF
KARUTA FRIENDS,
SHE'LL BE FINE
ON HER
OWN!
SO YOU
GOTTA
COME BACK,
MOM!

EEH?

DAD SAID HE
HAS SOME CLASS
REUNION OR
SOMETHING AND
DOESN'T KNOW
WHEN HE'LL BE
HOME, EITHER!

10
SO,
MOM, EVEN
YOU ARE SAYING
THAT CHIHAYA
IS MORE
IMPORTANT
THAN ME,
HUH?! FINE,
WHATEVER,
SEE IF I CARE
ANYMORE!

AS A
MOTHER,
I NEED
TO WATCH
HER IN
THAT
IMPORTANT
MOMENT,
YOU
KNOW?!

LISTEN,
CHITOSE
...

CHIHAYA
MAY BE
A KARUTA
NUT
ALRIGHT,

SHE WILL
HAVE TO
RETIRE
AFTER IT,
YOU
REALIZE?!

BUT
TOMORROW
IS HER LAST
TOURNAMENT!









HE HAS
NO USE
FOR MY
WORDS.

NO
NEED.



BUT I
UNDERSTAND
HOW HE
FEELS RIGHT
NOW.



THAT YOU
CAN'T EVEN
BREATHE
PROPERLY...

I
KNOW
WHAT IT
FEELS
LIKE

TO BE
BURNED
ALIVE
FROM
YOUR
VERY
CORE

WE WILL
TAKE A TAXI
WITH
AYASE-SAN.

TAICHI.

SHE SAYS
WE CAN MAKE
IT TO THE
BULLET TRAIN
IN THE NICK
OF TIME
THAT WAY.

RUNNING

FASTER,
FASTER
~~~~

CHANGE!  
GOTTA  
CHANGE  
FAST  
~~~~

OKAY.

GOTTA
GET A
HOLD
OF
TAICHI

HUH?
WHAT'S
GOING
ON?

WHY CAN'T
I PUT MY
FOOT IN
PROPERLY?

SORRY
THEN!
WHERE
ARE MY
SHOES?

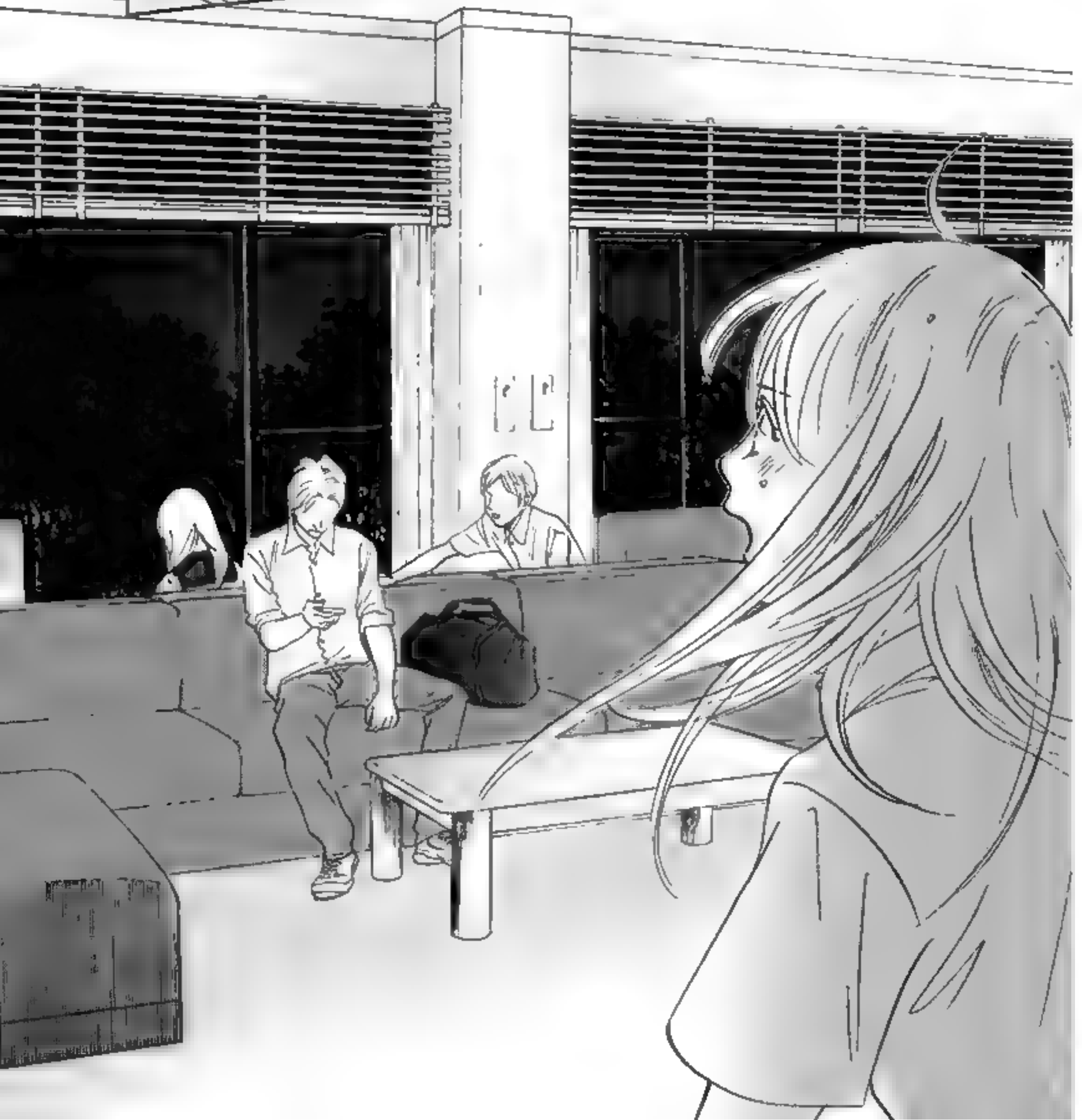
BECAUSE
THAT'S
MY SHOE,
SENPAI!

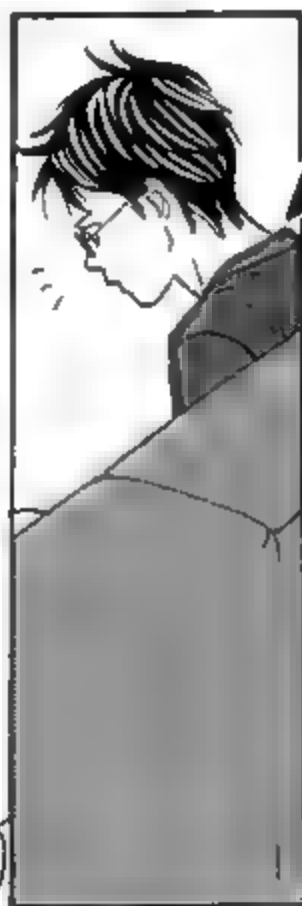
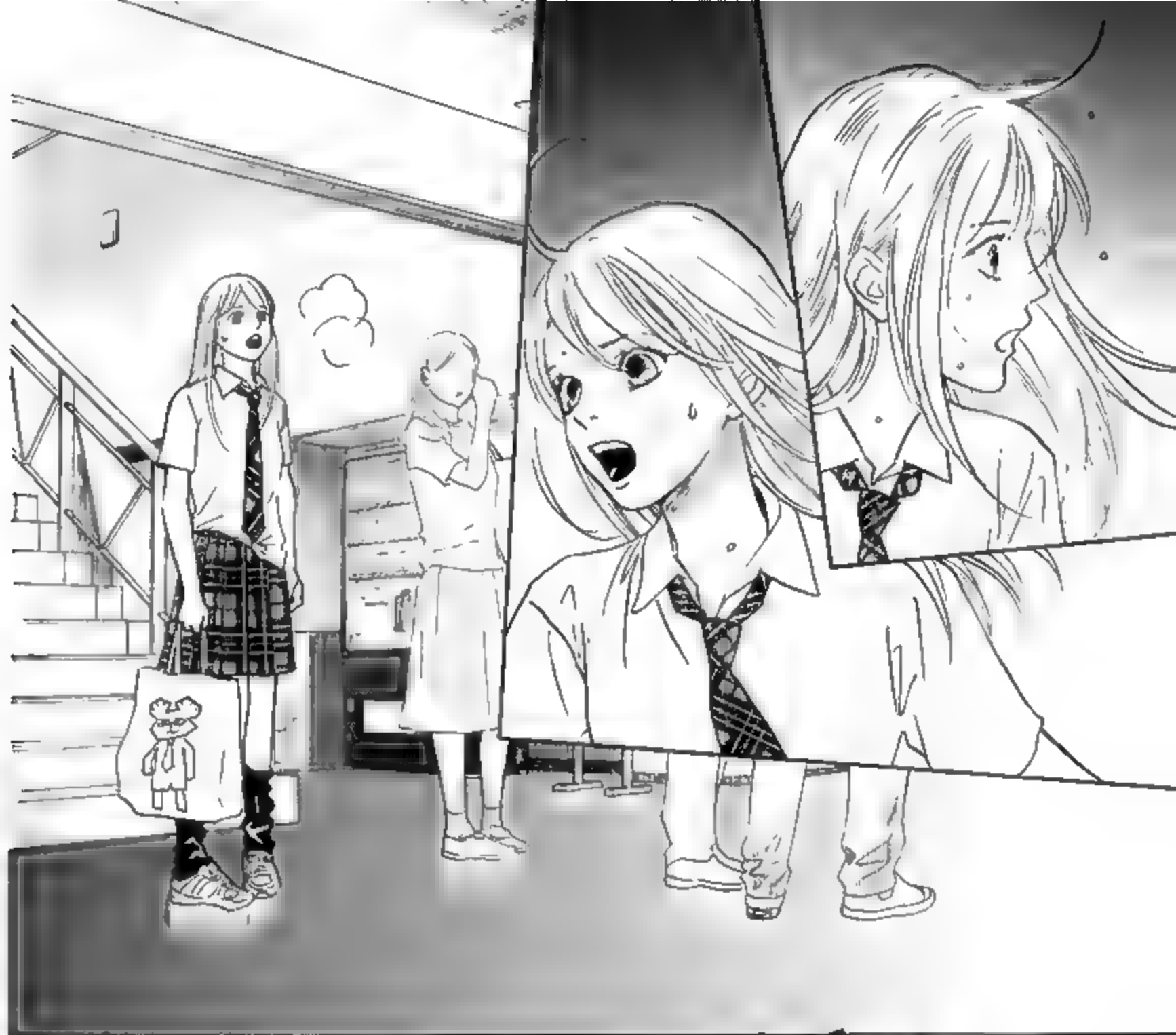
I CAN'T
FIND
THEM!

TAICHI.

EHHH

AH,
DOESN'T
MATTER.
I'LL JUST
BORROW
YOURS!





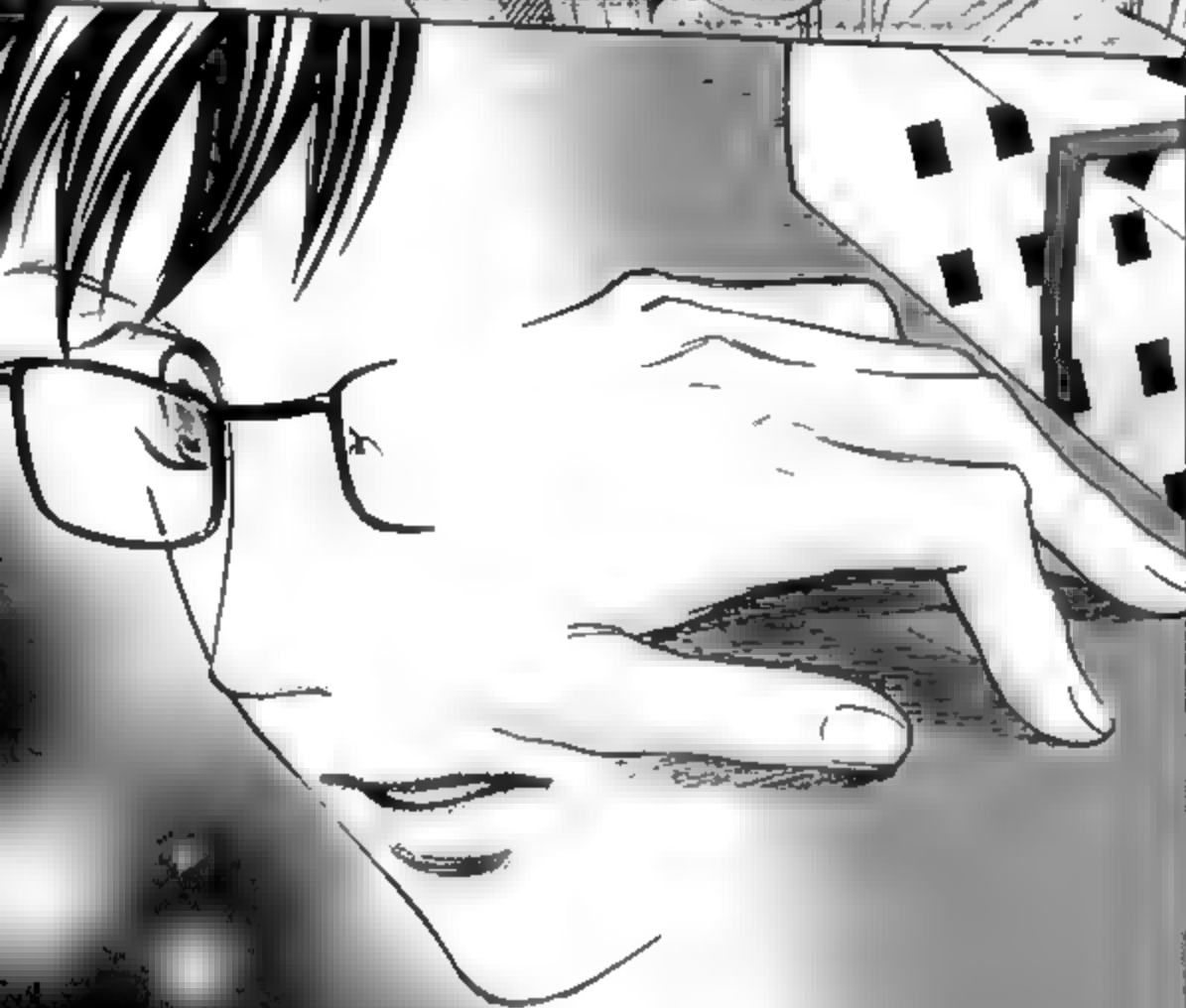


WHY DID
HE EVEN
COME
THEN?

WHAT
THE
HELL!

I'M
SORRY,
GUYS...

I'M
SORRY
...



ON THE DAY
WHEN
EVERYTHING
ENDED...

ON
THE DAY OF
THE TEAM
NATIONALS...

"SORRY"

TAICHI
CAME

TO
APOLOGIZE,
I'M SURE
NOW.

LIGHT

KARUTA
ALL
TOGETHER
ANY-
MORE.

WE
CAN'T
PLAY

IT'S
OVER
NOW.

CH-

CHIHAYA.

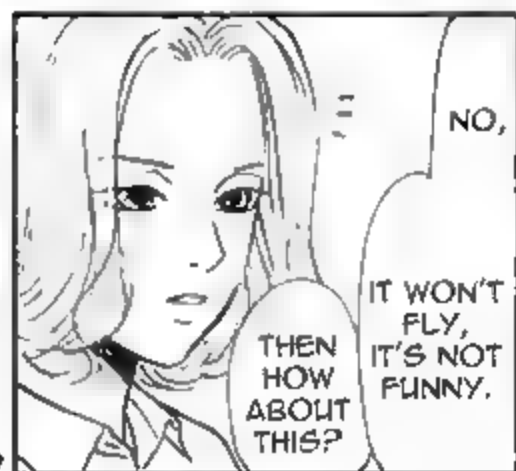
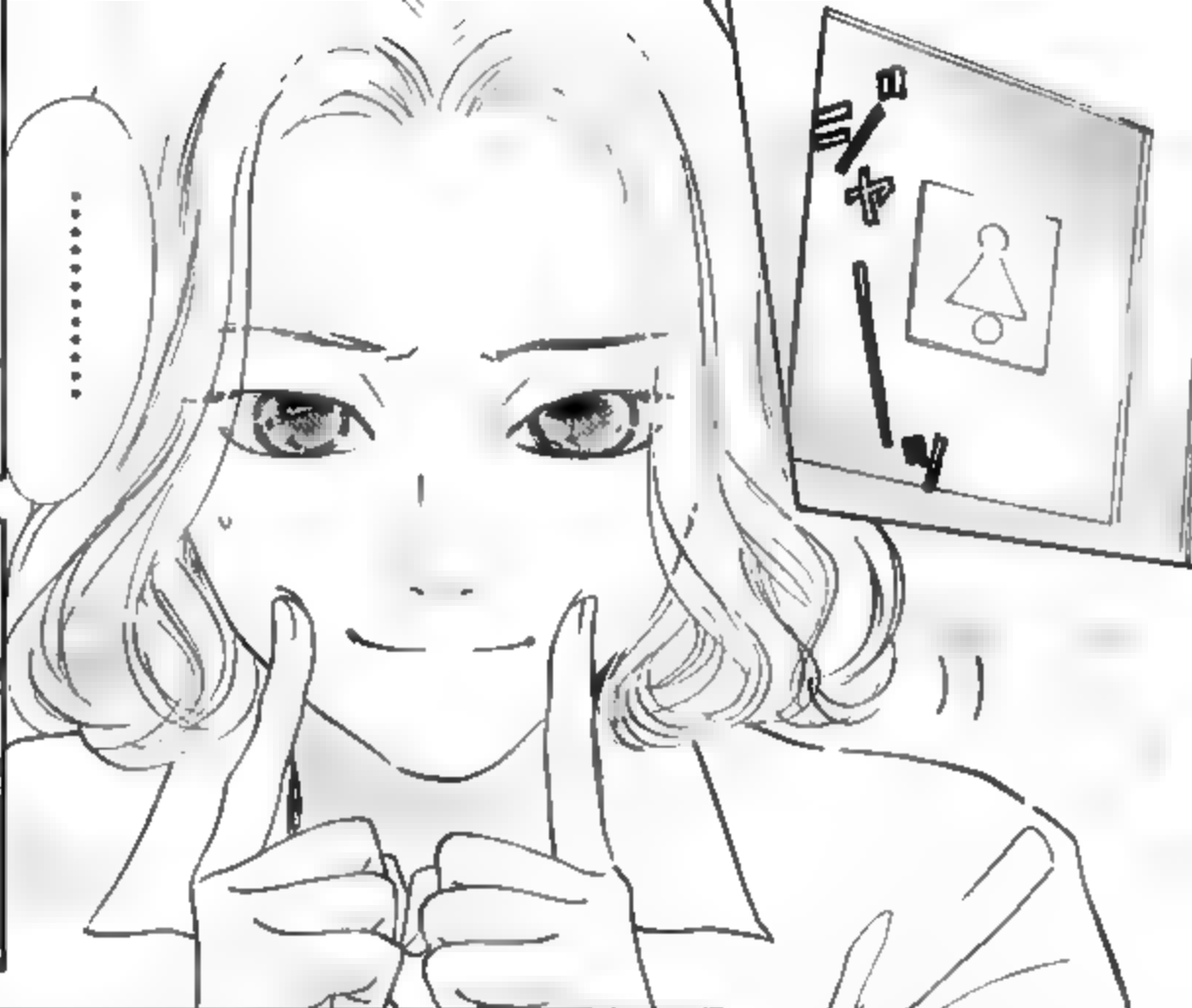


THIS.

Fukui



カタン



NO,

THEN
HOW
ABOUT
THIS?

IT WON'T
FLY,
IT'S NOT
FUNNY.

22



MIDARERU
MICCHAN! AND
FURUSATO
NO MIYO-
CHAN!

T/N: 'DISHEVELED
MICCHAN' POEM 14,
'MIYO-CHAN FROM
OLD VILLAGE',
POEM 94

NOT
FUNNY,
MAN.

KAKO WO
NAGEKE!

T/N:
'LAMENT THE PAST'
(REFERRING TO
THEIR LOSS),
NAGEKE+KAKO,
POEM 86

OH, THAT
MIGHT BE
A GOOD
ONE!

MUFFUN!



T/N: SOUND FOR
PURSING LIP LIPS,
POEM 22, FU+MI

PRETTY
GOOD,
IF YOU
ASK ME!



EARNEST



EFFORTS



BACKFIRED

THEY ONLY
SUCCEEDED
IN MAKING
ME WANT TO
DO MY BEST
NOT TO
SMILE.



They've
been at it for
a while...

THEY WANT
TO MAKE YOU
SMILE NO
MATTER WHAT,
SAKURAZAWA-
SENSEI...



I'M NOT
SMILING

BECAUSE ALL
I CAN THINK
ABOUT IS HOW
TO MAKE
THESE CHILDREN
SMILE
TOMORROW.

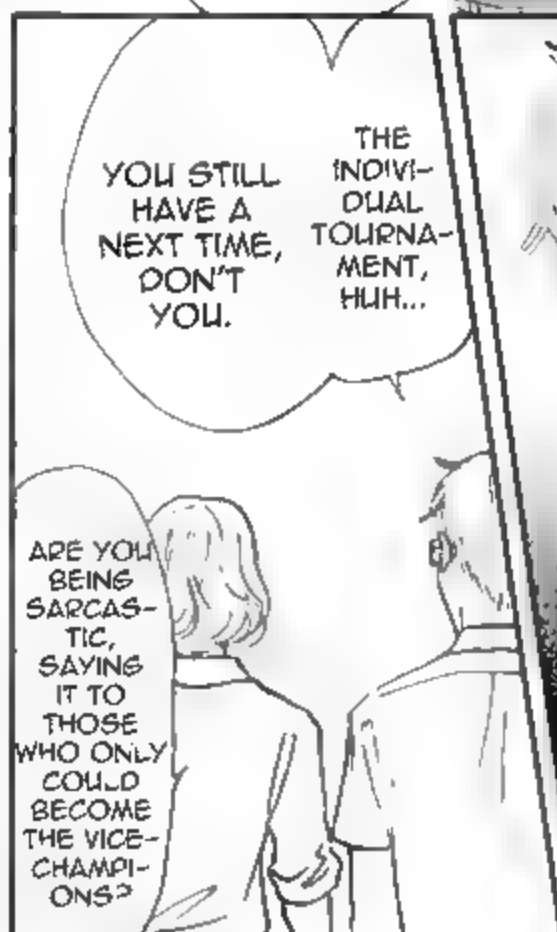


IT'S
BECAUSE
WE HAVE
A NEXT
TIME

OH
NO,

I
DIDN'T
MEAN
FOR
IT TO
SOUND
SARCA-
STIC.

THAT
WE CAN
BREATHE
PROPER-
LY.



YOU STILL
HAVE A
NEXT TIME,
DON'T
YOU.

THE
INDIVI-
DUAL
TOURNA-
MENT,
HUH...

ARE YOU
BEING
SARCA-
STIC,
SAYING
IT TO
THOSE
WHO ONLY
COULD
BECOME
THE VICE-
CHAMPI-
ONS?







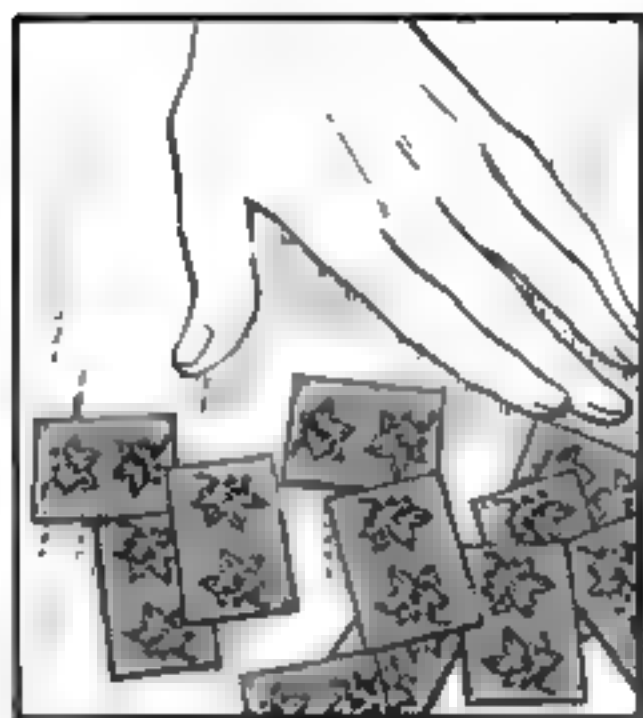


26



ちはやふる







ひとめく
きもかれ
とおもへ
ときおも

あつた
あつた
あつた
あつた
あつた

しつぱい
なつぱい
ちくぱい
ちくぱい
ちくぱい

あつた
あつた
あつた
あつた
あつた

はなれ
しのか
はなれ
はなれ
はなれ

あつた
あつた
あつた
あつた
あつた

ひとに
しつぱい
しつぱい
しつぱい
しつぱい

あつた
あつた
あつた
あつた
あつた



THERE
IS A
NEXT
TIME.



THIS YEAR'S
INDIVIDUAL
TOURNAMENT
IS RECORD-
SETTING IN
REGARDS TO
THE NUMBER OF
PARTICIPANTS.

ひい
BUT TO YOU,
IT SHOULD
NOT MATTER:
PLAY THE WAY
YOU ALWAYS
PLAY.

500 CLASS D PLAYERS,
200 CLASS C PLAYERS,
150 CLASS B PLAYERS
AND 100 CLASS A PLAYERS
WILL COMPETE IN IT.

YEAH!

WE NEED
TO DO
OUR BEST,
TOO!

I
EXPECT
YOU
ALL

EACH OF
US WILL
WIN THEIR
PLAYER
CLASS!

YES,
MA'AM!

TO PLAY YOUR
USUAL KARUTA
AND COME BACK
WITH MEDALS.

...THERE
WILL BE
ONLY 1
WINNER,
OF
COURSE?

I WILL
ADVANCE
ONLY
FORWARD.

IN
CLASS B,
2 PLAYERS
WILL BE
DECLARED
WINNERS.

I WILL
DO MY
BEST!

CLASS D
WILL HAVE
7 WINNERS
FROM 7
DIFFERENT
BLOCKS.

CLASS C
WILL HAVE
4 WINNERS
FROM
4 BLOCKS.

AND
AS TO
CLASS A
...



AND
I WILL
MEET
YOU

Next,
we'll meet
in a match
Tarew

Next,
we'll meet
in a match

Anata

羽二重

WITH THE
MATCHING
DETERMI-
NATION.

TDX Release

たつたのか
はのにしき
なりけり

Chihayafuru

にみた
けり

SPECIAL THANKS

あたるせは
しるせは
あたるせは
の

Redra

Nazo no Seibutsu

みてのた
しのかつ
をま

まもなし

ややくもし
ほのやもし
かつ

みをつく
てやこひわし

はけし
とほし
ぬもの

うらめ
あさめ
しあめ
けかな

ちはやぶる

Poem 166

末次由紀

TAICHI
SAID
'NEXT
TIME',

Next,
we'll meet
in a match

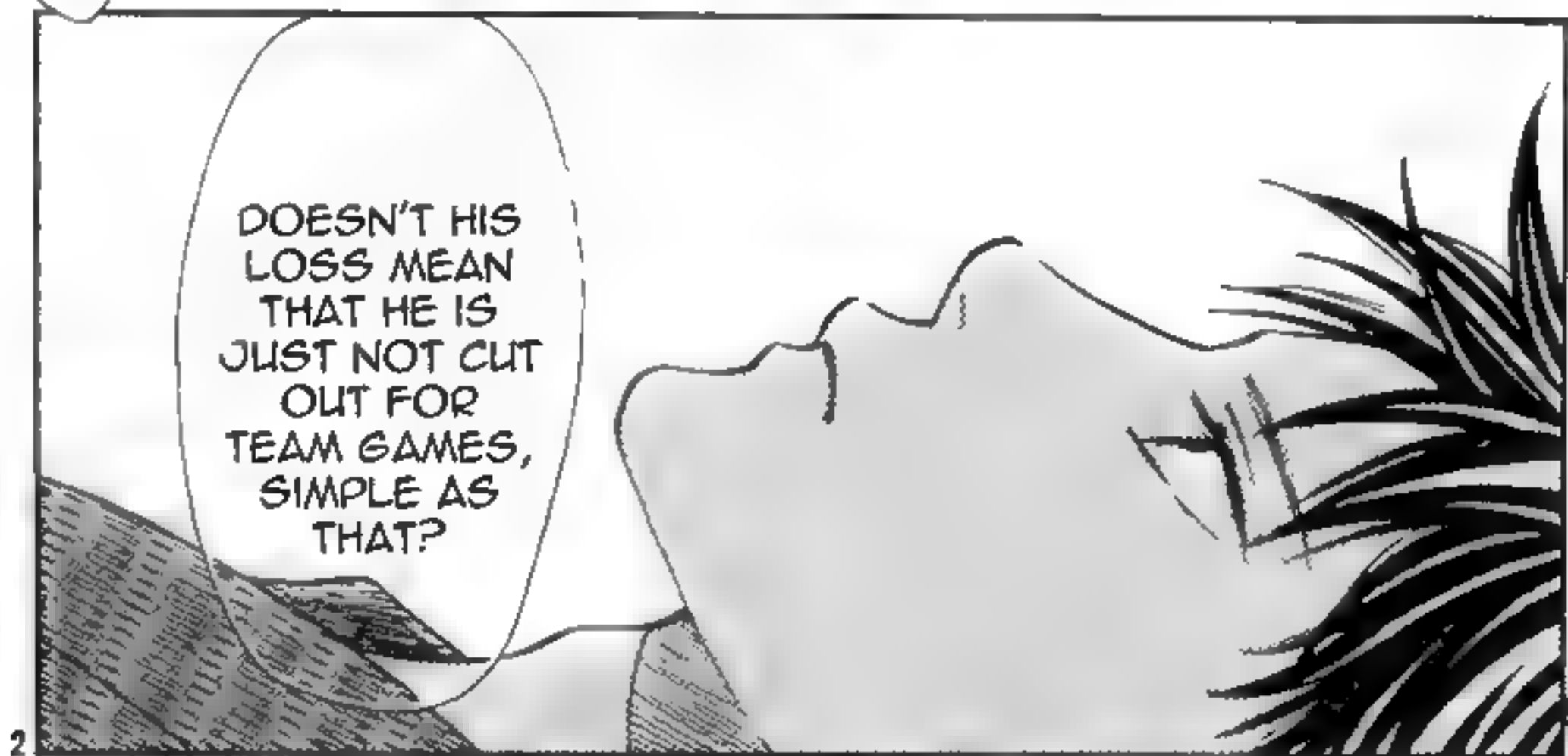
Taichi

THAT
THE PATH
TO FOLLOW
BECAME
CLEAR
TO ME.

AND
SUDDENLY,
I FELT

WELL,
I WAS SO
SURPRISED
YESTERDAY!





**GYA
AAA
---**

**O-DAMN!
IT'S
THAT LATE
ALREADY?
YOU'RE
KIDDING ME**

**DON'T TELL ME
THE GUYS
ARE STILL
SLEEPING?!**

**PUT ON
SOME
CLOTHES!**

**WAKE UP,
GUYS!!!
IT'S TIME!!!
OR WE ALL
WILL BE
LATE!!!**

**AND
WATAYA
WILL GUIDE
CLASSES
A AND B.**

**YOU EACH
WILL HEAD
STRAIGHT
TO YOUR
DESIGNATED
VENUES!**

**I'LL
ACCOMPANY
CLASSES
D AND E,**

JOLT

**WE ALSO
BOUGHT
ENOUGH
BENTOS AND
DRINKS FOR
EVERYONE.**

WOW!

**GIRLS
ARE
AWE-
SOME.**

**SHARE
WITH
THEM.**

**WE HAVE
NO TIME
FOR
BREAK-
FAST!**

**SENSEI,
WE BOUGHT
SOME
ONIGIRI.**

AH

EVEN IN MY DREAM, I KEPT PLAYING A MATCH WITH THE 'SE WO HAYAMI' CARD.

NOT WORKING HARD ENOUGH IN THE TEAM COMPETITION HITS YOU REALLY HARD, DOESN'T IT.

I COULDN'T STOP FEELING BITTER AND FRUSTRATED YESTERDAY.

WHOA, THAT'S SCARY.

UUGH

YUP, MOCHIZUKI-SAN CAN BE SURPRISINGLY EVIL, EH!

GOOD THING IT WAS ONLY A DREAM!

204

I, FOR ONE, COULDN'T STOP HATING AND LOATHING THAT MIZUSAWA'S 4-EYES WHO PLAYED SO FRUSTRATINGLY CALM AND COLLECTED

SO FIRST, I STARTED OUT WITH AN ILLEGAL MOVE AND STRIPPED HIM OF HIS GLASSES WITH A SWEEP...



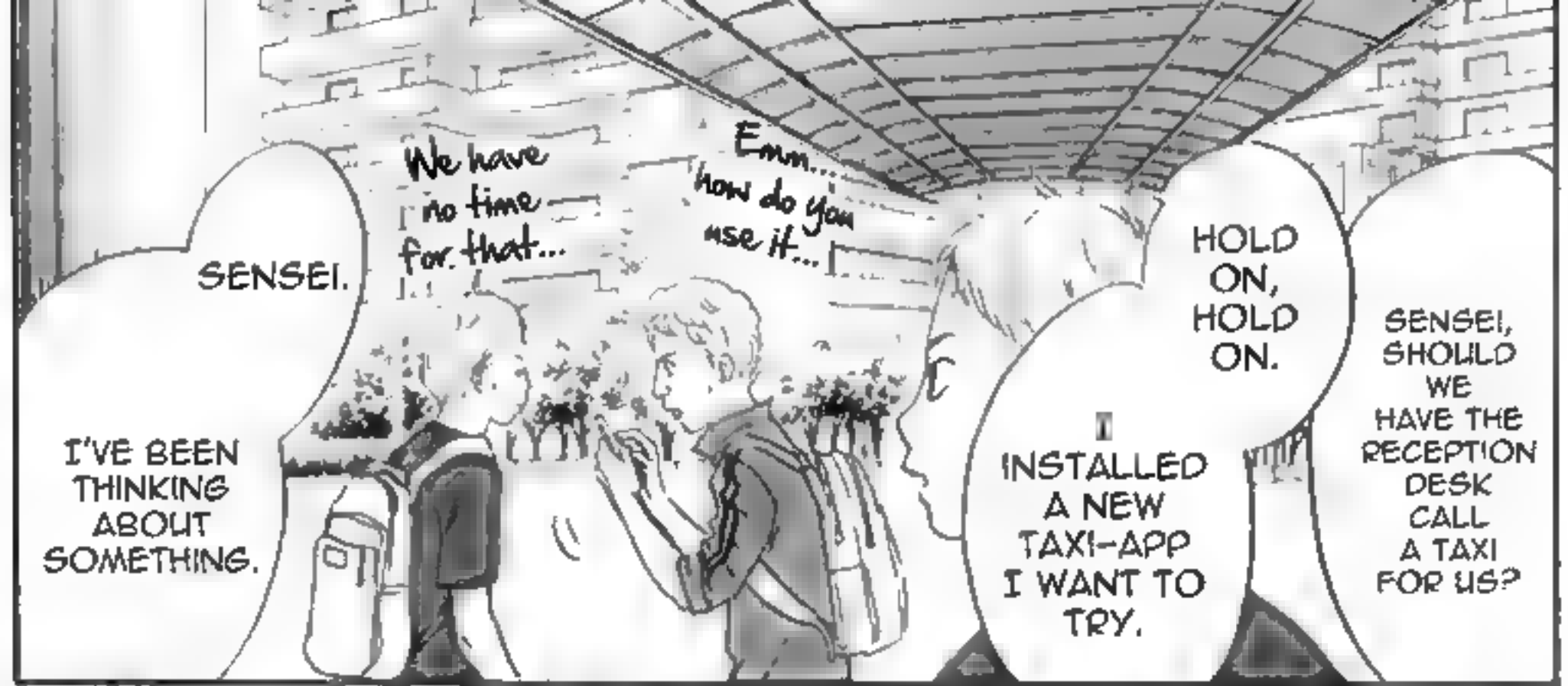
Taxi-
None are coming-
What do we do-

WHAT A NICE DREAM!

TSUCHIYA-KUN IS NICE AND GENTLE, JUST LIKE HIS APPEARANCE SUGGESTS!

I PERSONALLY SAW A DREAM WHERE I WON THE DECISIVE LUCK OF THE DRAW!





I WON'T BE PARTICIPATING IN THE INDIVIDUAL TOURNAMENT. I'D RATHER GO CHEER FOR THE REST OF MY TEAMMATES...





CHIHAYA-
CHAN!

YOU ARE
AIMING
TO WIN
THIS
TOURNA-
MENT,
I'M SURE...

I see
IT CERTAINLY
IS A GOOD
EXPERIENCE
WITH THE QUEEN
TITLE MATCHES
IN MIND.

BUT OF
COURSE.

DO YOU KNOW
THAT YESTERDAY
HE LOST TO
A FEMALE
PLAYER?

ピョ

Ah
by the way

LAST YEAR,
IT WAS
ARATA-KUN
WHO WON,
BUT...

BUT
LAST YEAR,
YOU WERE
ONLY THE
RUNNERUP.

IT IS MY
KIMONO,

BUT
PLEASE
WEAR IT
FOR YOUR
MATCHES
TODAY!

PLEASE
TAKE
THIS!

I'D LIKE
YOU
TO WEAR
THIS
KIMONO!

EH?



AND
I CANNOT
BEAR FOR
Ooe Drapery
TO JUST
STAND AND
WATCH...!

EH?

WAKAMIYA-
SAN IS GOING
TO PLAY IN
A KIMONO,

YOU'RE NOT
TAKING YOUR
POSITION AS
THE HEIRESS TO
OOE DRAPERY
SERIOUSLY
ENOUGH

KANADE!



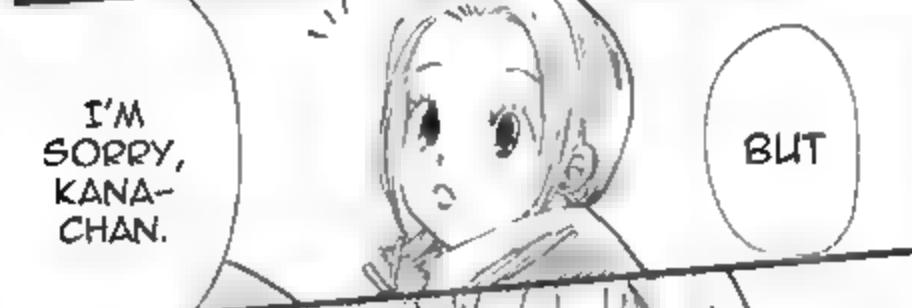
ARATA...





...LOST
TO

CHIHAYA
...?!



I'M
SORRY,
KANA-
CHAN.

BUT



DO
YOUR
BEST
TODAY
AGAIN.

GOOD
MORNING,
KANADE.

AH,
MOM.



I

SIS PROTESTED
VICIOUSLY
AGAINST MOM
STAYING, SO
MOM HAD TO
GO BACK.

WHERE
IS YOUR
MOTHER,
CHIHAYA-
CHAN?

LOOKS LIKE
SIS STILL
DOESN'T
REALLY
UNDERSTAND
WHAT'S
SO GOOD
ABOUT
KARUTA...

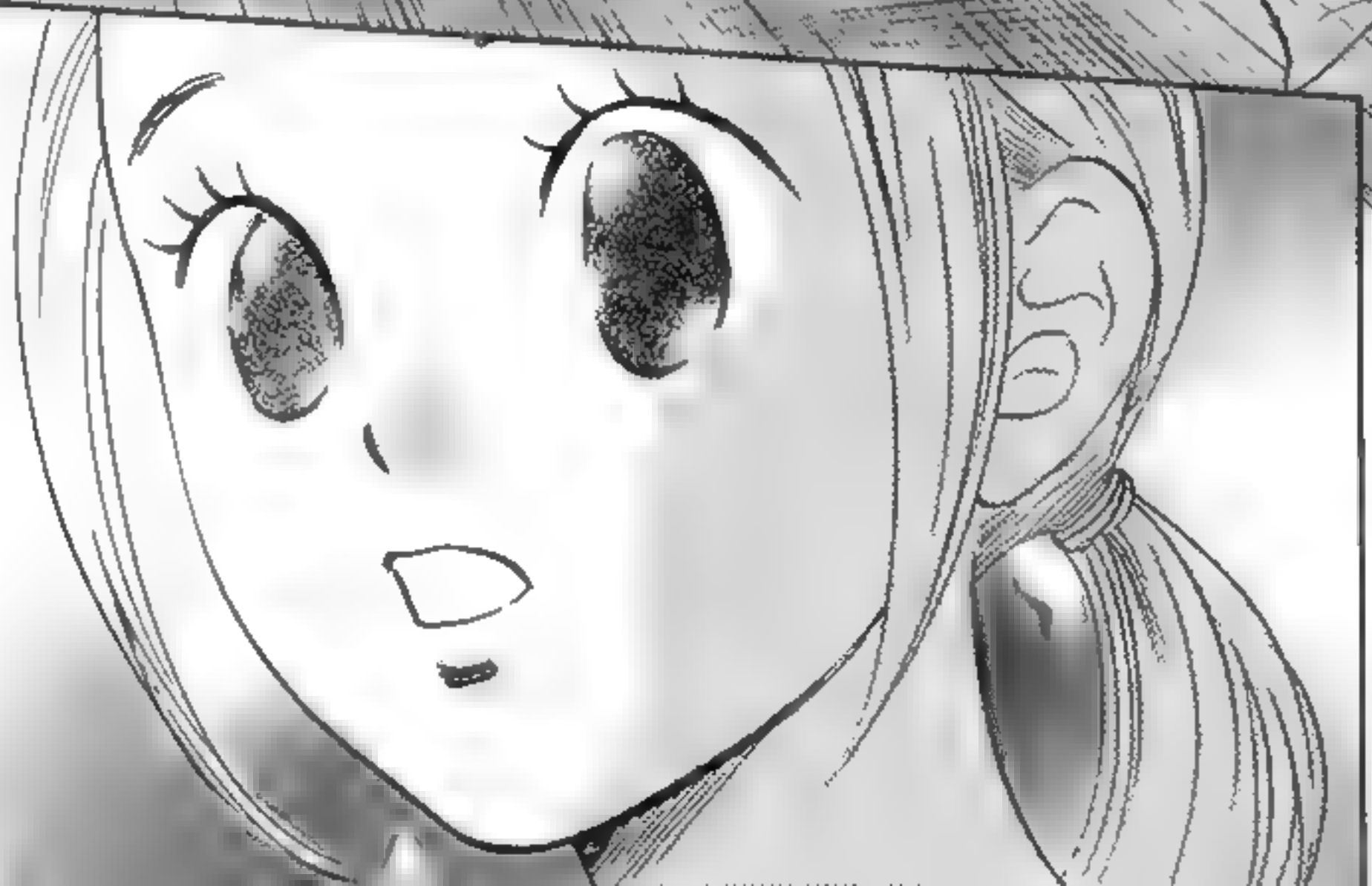




WHEN I
PLAY IN THE
URAYASU
AUDITORIUM,



I DON'T WANT
TO WEAR ANY
OTHER KIMONO
EXCEPT FOR
THAT ONE.



OH,
ARATA,
FINALLY.

MURAO-
SAN!

バタバタバタバタ

YOU'RE
ALMOST
TOO
LATE!

DID WE
MAKE IT
IN TIME?!

CLASS B
VENUE IS
THE SHRINE
OFFICE.

HURRY UP AND
GO THERE,
YOU TWO.

WE
MADE
IT~

I WAS
MORE
SHOCKED
AT WHAT
THE SENSEI
REPLIED TO
HIM!

AS
TO ME,
SHUN,

BUT
SERIOUSLY,
I WAS
SHOCKED

WHEN
ARATA-NII-CHAN
WENT AND
SAID SUCH
A THING!

12

"I WON'T BE
PARTICIPATING
IN THE
INDIVIDUAL
TOURNAMENT.
I'D RATHER
GO CHEER
FOR THE REST
OF MY
TEAMMATES."

I HAVE SO
MANY REGRETS
ABOUT
THE TEAM
TOURNAMENT.

YET I'VE
FAILED
TO BE
USEFUL
TO YOU
ALL.

I WAS
THE ONE TO
PERSUADE
EVERYONE
TO JOIN
THE KARUTA
CLUB,

AH, AND
HERE YOU
CHOOSE
A DOT ON
THE MAP...

AND
THEN
JUST
HIT
OK?

AND BE BY YOU
GUYS' SIDE SO
THAT YOU ALL COULD
DO YOUR BEST
IN THE INDIVIDUAL
TOURNAMENT...

SO I WANTED
TO AT LEAST
CHEER FOR
EVERYONE

THAN
THIS TAXI
DISPATCH
APP!

YOUR
CHEERING
IS MORE
USELESS

IDIOT!

DISPATCH
COMPLETE

WE
FUJOKA EAST
PERFORMED
THE BEST
WE COULD
YESTERDAY,
THAT'S JUST
OUR CURRENT
LEVEL.

!?

YOU'RE BEING
RUDE TO ALL
THE OTHER
SCHOOLS THAT
WERE PREPARING
FOR THE TEAM
COMPETITION
FOR AGES!

OR WHAT,
DID YOU
EXPECT TO
MIRACLOUSLY
ATTAIN A DECENT
CAPTAINSHIP
LEVEL IN JUST
3 MONTHS?

YOU'RE
A CLUMSY
HEAD IN
EVERYTHING
EXCEPT
KARUTA.

OH!
WOW! IT
ACTUALLY
WORKED!

SENSEI,
THE TAXI'S
HERE!

LISTEN, KID.
IF YOU REALLY
CARE ABOUT
FUJIOKA EAST
SO MUCH...

.....
.....
.....
.....

14

WHAT YOU
SHOULD
HAVE YOUR
SIGHTS SET
ON IS
THE MEIJIN
THRONE!

AS I WAS
SAYING:
IF YOU
REALLY CARE
ABOUT US
SO MUCH,

SCOOT
OVER-

WE'RE
SAVED-

GET
IN!
GET
IN!

WATAYA.



DO YOU REALIZE
WHAT BOOST
IT WILL GIVE
TO THE CLUB?

IF WE HAVE
A MEIJIN
AMONG OUR
ALUMNI,



DO YOUR
DAMNEST
~~~~~

Huh?

APPA-  
RENTLY  
NOT-

Eh?  
This isn't  
the car I  
called with  
the taxi  
app?

IF YOU DON'T,  
YOU REALLY  
ARE AN IDIOT  
~~~~~

7"00000

Visit us again

THE
SENSEI'S
APP DID
WORK,
AFTER
ALL.

OUR
SINCERE
APOLOGIES,
YOU WILL
HAVE TO
FORGIVE
US.

YOU'RE
HERE
BECAUSE
YOU WERE
CALLED VIA
THE TAXI
DISPATCH
APP?

EH?

HALT

CAN'T WE
MAKE USE OF
IT AND RIDE
THE TAXI TO
MAKE IT IN
TIME
THOUGH?

Next
we'll meet
in a match
Taichi



DOES ARATA
REMEMBER?

I CAN'T
REMEMBER.

HOW
EXACTLY
DID I
WIN?



SO,
ARATA...







YOU WENT
AND DID
WHAT
EXACTLY,
ARATA?

AFTER
ACTING
ALL HIGH
AND
MIGHTY

WHO WAS IT
WHO CLAIMED
THAT HE IS
THE BEST
HIGH SCHOOL
PLAYER,
HUH?

mistake

START

I'LL
CRUSH
HER.





WHY IS SHE IN A HAKAMA?

SHE'S THE ONLY ONE WEARING IT

IT'S TOO HOT FOR IT.

IS SHE A KIMONO RENTAL SHOP WORKER HOPING TO FIND CLIENTS HERE?

WHAT A STRANGE GIRL...

IT'S LIKE SHE'S A COSPLAYER OR SOMETHING?



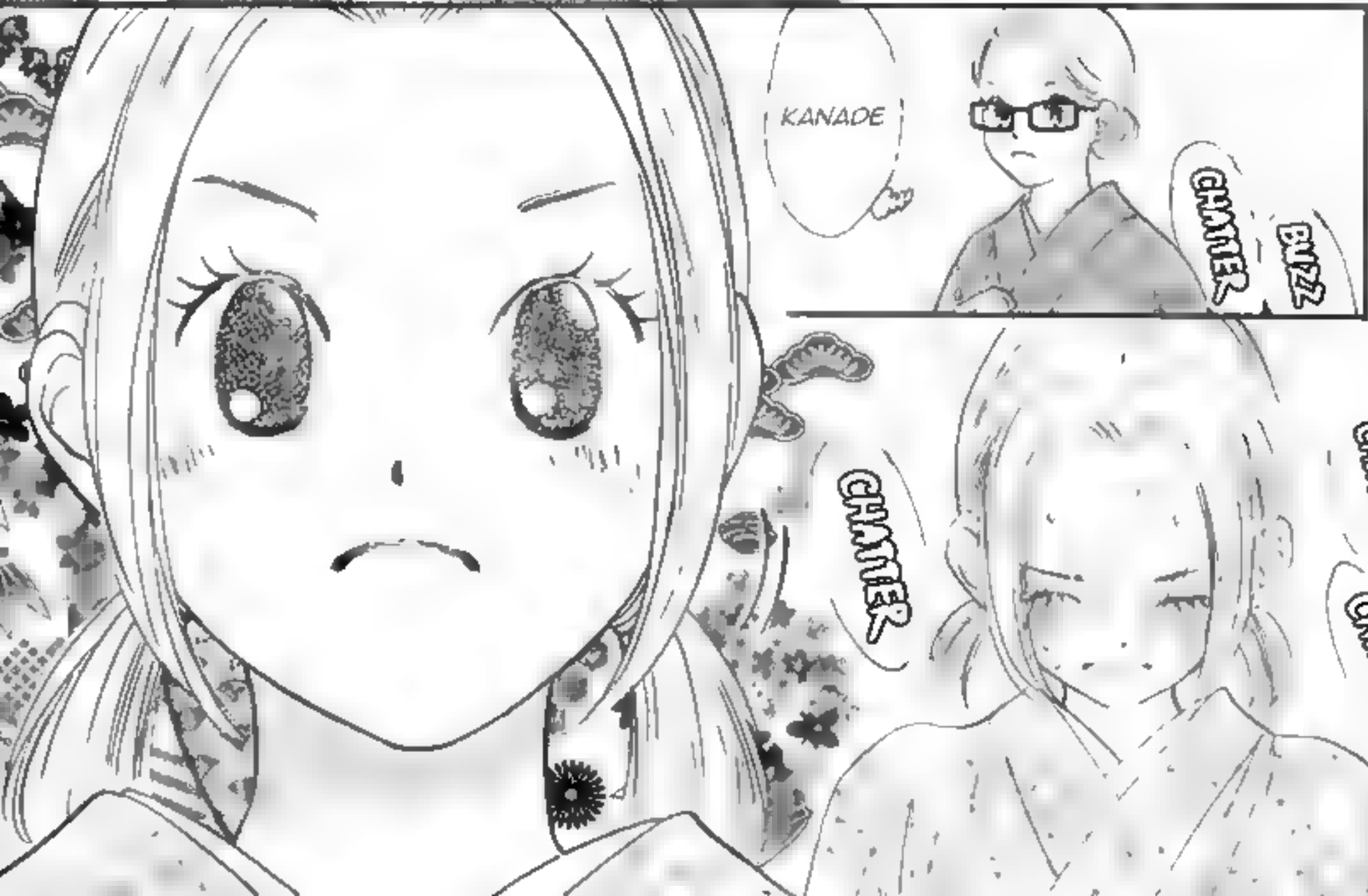
CLASS C VENUE

KINDERGARTEN ON THE OUMIJINGU PREMISES



WHAT IS SHE?

EH? WHY?



KANADE

CHATTER

BZZZ

CHATTER

CHATTER CHATTER



WHEN
IT IS
MY DUTY.



CLASS C
PARTICIPANTS
OF THE 1ST
ROUND,
TAKE YOUR
SEATS
ACCORDING
TO YOUR
ASSIGNED
NUMBERS

WE'RE
START-
ING.

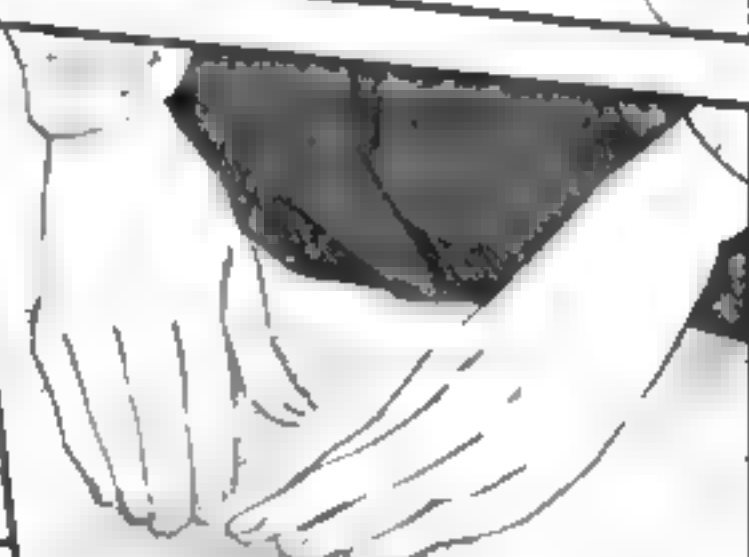
I'M SO
ASHAMED
OF MYSELF
FOR TRYING
TO PUSH
MY WORK
ON
CHIHAYA-
CHAN.



AND
HERE
WE
GO.



tackle





THIS
DUTY
IS
MINE.



CHIHAYA-
CHAN'S IS
KARUTA.

TAG

24



AND THE ONE IN
CHARGE OF
ENCOURAGING
PEOPLE FROM
THE KARUTA
WORLD TO WEAR
KIMONO FOR
THEIR GAMES

IS NONE
OTHER
THAN
MYSELF.







AND
FOR THEM
TO ALWAYS
STAY
CAREFREE
AND
HAPPY.

SO
THIS
IS

THE
QUEEN.

STRONG
...

SHE'S
SO
STRONG

THAT I'M
GETTING
DIZZY...

CONTEST CARDS,
TAKE BREAKS,
ANYTHING GOES
TO MAKE IT
HARDER FOR
HER!

PULL
YOURSELF
TOGETHER
AND TRY
HARDER!

WHAT
ARE YOU
DOING!

I'M
COVERED
IN COLD
SWEAT...

THE
WINNER
IS
WAKA-
MIYA.

BY 21
CARDS.

EVEN
THOUGH
IT'S SO
HOT IN
HERE...

HEY,
TAMARU!

IDIOT!

NO MATTER
HOW I TRY,
I CAN'T HOPE
TO WIN
AGAINST
HER!

EEEEH

BUT?

YOU BELIEVE THAT
YOUR TRYING
YOUR BEST WILL
HELP YOUR
TEAMMATES
LATER ON,

SO YOU
HANG ON
FOR THE DEAR
LIFE IN YOUR
EVERY GAME!

HAVEN'T
YOU
HEARD?

AN INDIVIDUAL
TOURNAMENT
IS A TEAM
TOURNAMENT
ALL THE SAME!

WELL,
TAKE IT
THAT WAY,
IF YOU
WANT.

UM, ERM,
UGH...

IS THAT
MY
DUTY?

BECAUSE
I'M
THE NEXT
ACE?

EH
....?

WE WILL
NOW
DETERMINE
THE
MATCHUPS.

THE TOP 8
PLAYERS
HAVE
EMERGED.

Tamaru



OH DEAR,
I'M SO
SCARED,
SO
SCARED.

THAT RUMORED
FEMALE PLAYER
AT WHOSE HANDS
WATAYA ARATA
SUFFERED
DEFEAT.

I'M UP
AGAINST
THE LAST
PERSON
I WANTED
TO END UP
IN A MATCH
WITH.



AND
SUDDENLY,
I KNEW



TAICHI
SAID
'NEXT
TIME',

Next,
we'll meet
in a match
Taichi

31



THAT
MY KARUTA
PATH
WILL BE
CONTINUING.

I'LL
CRUSH
YOU.



**BUT
I WILL
BE
SURE**

**I DON'T
KNOW WHAT
KIND OF
UNSIGHTLY
GAME YOU
PLAYED
AGAINST
HER,**

ARATA,

**TO
AVENGE
YOU.**

TDX Release

Chihayafuru

SPECIAL THANKS

Redra

Nazo no Seibutsu

<http://be-love.jp/>

情熱を

この一振りに込めて!!

末次由紀

ちはやぶる

美写映画
「ちはやふる」 下の句
大ヒット 御礼!!!

コミックス7巻
絶賛
発売中!!

リカチ
【明治メランコリア】

ヒョロ
くん役
坂口涼太郎さん
「亀のジョンソン」
登場!

新感覚医療マンガ
【放課後カルテ】
日生マユ
大人気お仕事マンガ!!



連載再開!

大反響納税課長日記!
【ゼイチヨー!
-納税課長-】

スベシャル読みきり
 真実が 10 月 5 日 午後 5 時 30 分



I'M
GOING
TO

AVENGE
ARATA.



WHETHER
ARATA
WINS OR
LOSES,

IT
SHOULDN'T
BE OF ANY
CONCERN
TO ME...

?

NO, WAIT.
WHY DO I
NEED TO
AVENGE HIM
IN THE FIRST
PLACE?

TURN り

...IF IT REALLY
IS POSSIBLE
FOR YOU,
TO BE
STRONGER
THAN ARATA...

I
JUST
WANT

TO SEE
FOR
MYSELF...

TURN り
TURN り
TURN り



Caruta

MY BODY
IS MOVING
WITH NO
PROBLEM.

NO STRAINS
OR
ANYTHING
OF THE SORT
ANYWHERE.





NO BACK
PAINS OR
KNEE PAINS...
OR POOR
EYESIGHT.

NOTHING
IS GETTING
IN YOUR
WAY;



I'M
ENVIOS
OF YOU,
CHIHAYA-
CHAN.



IT'S
PROBABLY
ONLY NATURAL
TO YOU,
AND YOU THINK
NOTHING
OF IT.

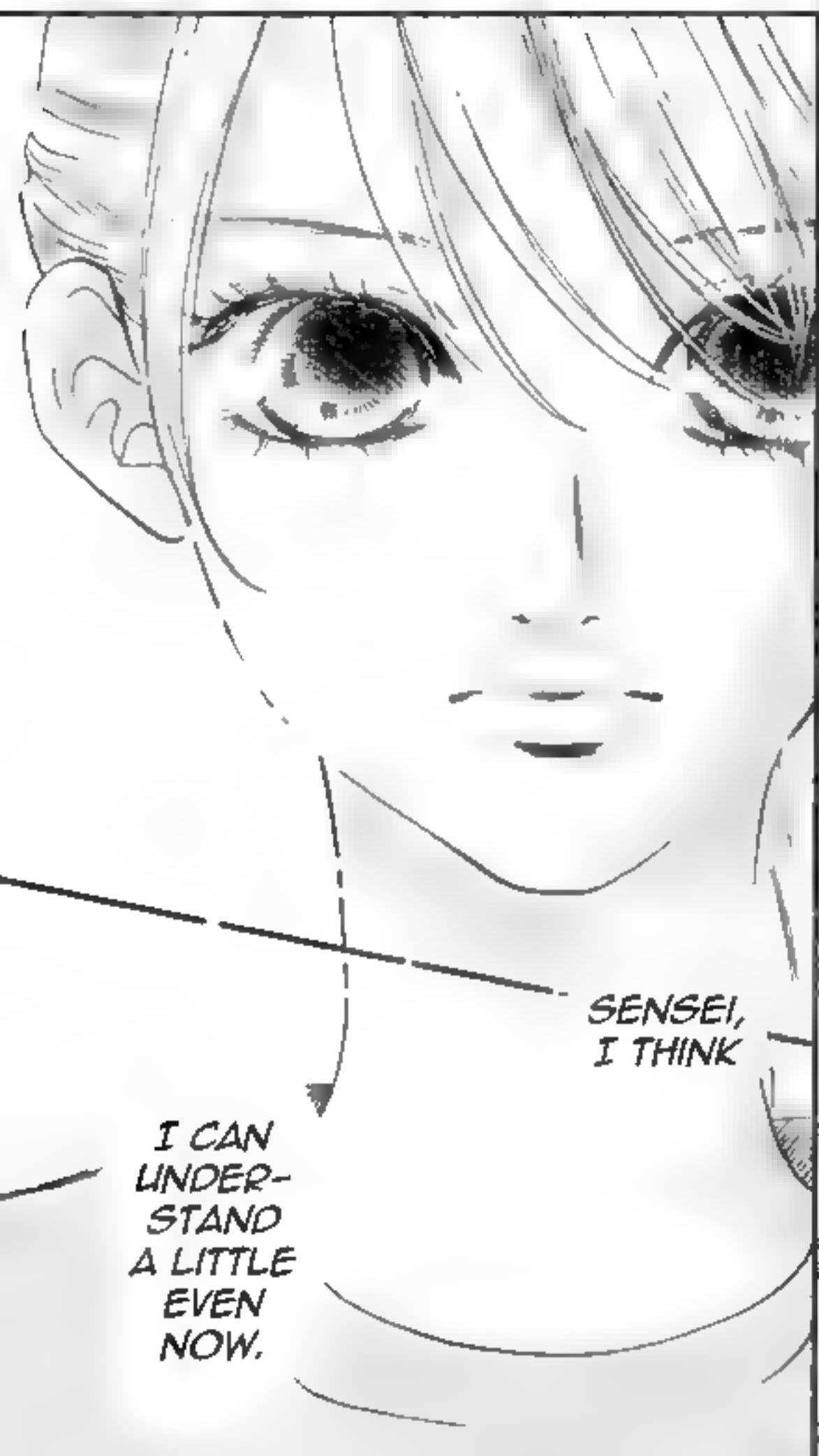


BUT
SOMEDAY
YOU WILL
UNDERSTAND



IS
ACTUALLY
COMPLETE.

JUST HOW
MUCH
THE BODY
OF A 18 YEAR
OLD SELF
THAT YOU
CONSIDER STILL
IMPERFECT



SENSEI,
I THINK

I CAN
UNDER-
STAND
A LITTLE
EVEN
NOW.





THE GAME
WE HAD WHEN
I WAS 17, AND
I COULDN'T EVEN
PUT UP A FIGHT
BECAUSE OF
THE FINGER
INJURY.



THE GAME
WE PLAYED BACK
WHEN I WAS 16
WHERE I WAS
BEATEN SOUNDLY,
WITH MY BODY
GOING COMPLETELY
STIFF ON ME.



SHINOBU-CHAN
ALWAYS PLAYED
WITH UNWAVERING
STRENGTH
AGAINST ME.



NO
THE 'CHIHAI'
CARD
AGAIN?

UGH...

PLEASE
PLACE
YOUR
CARDS.

Shuffle Shuffle



SHINOBU-CHAN
WILL STILL STAY
UNCHANGINGLY
STRONG,
NO DOUBT.

NO MATTER
WHAT CARDS
ARE LINED UP
ON THE PLAYING
FIELD
BEFORE HER,

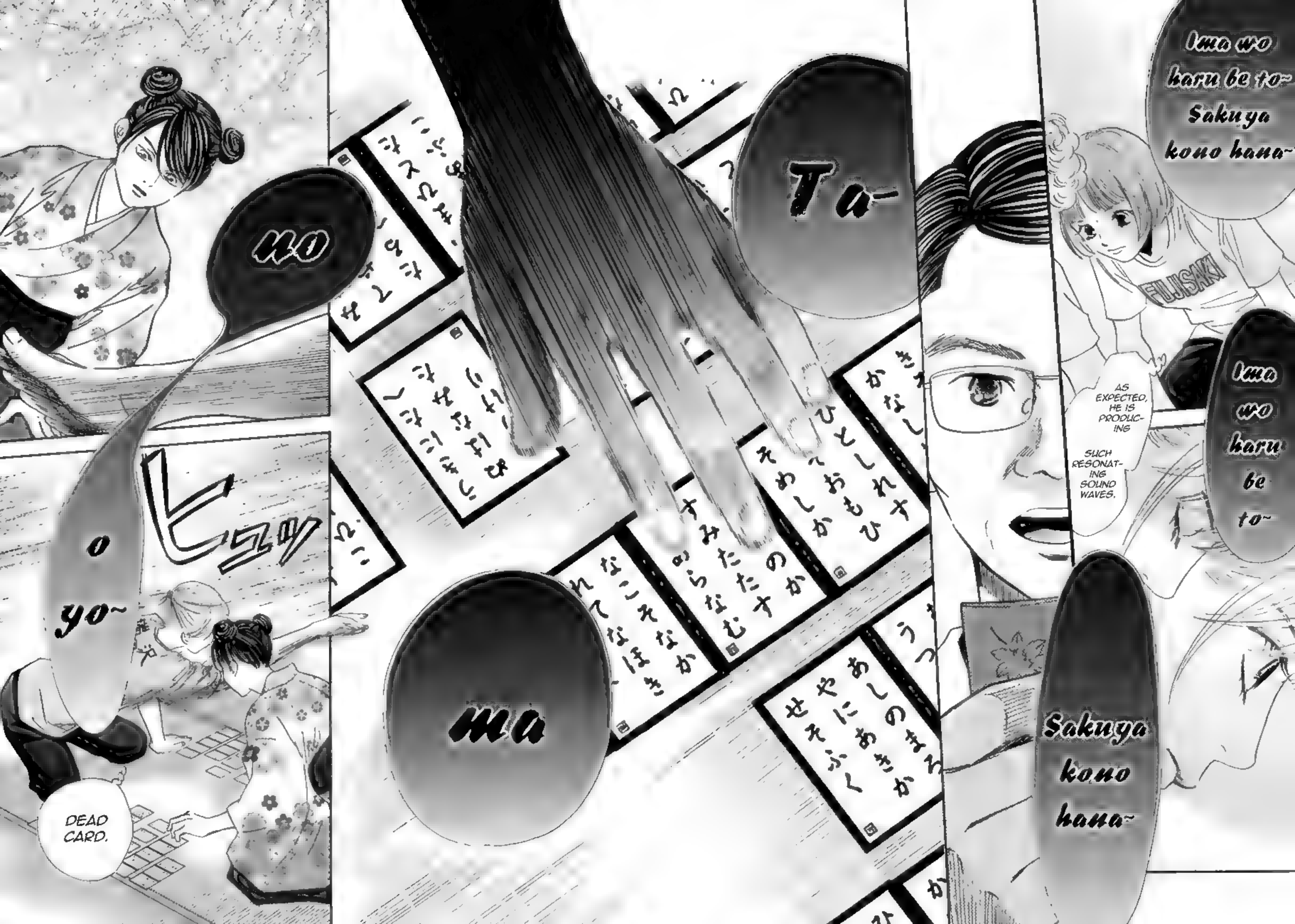
AND
TODAY

I'M
18...

...IS THE DAY
WHEN I WILL
FINALLY PLAY
A MATCH
WITH HER
I WON'T BE
ASHAMED
OF.







NO

Ta-

Ma

yo~

DEAD CARD.

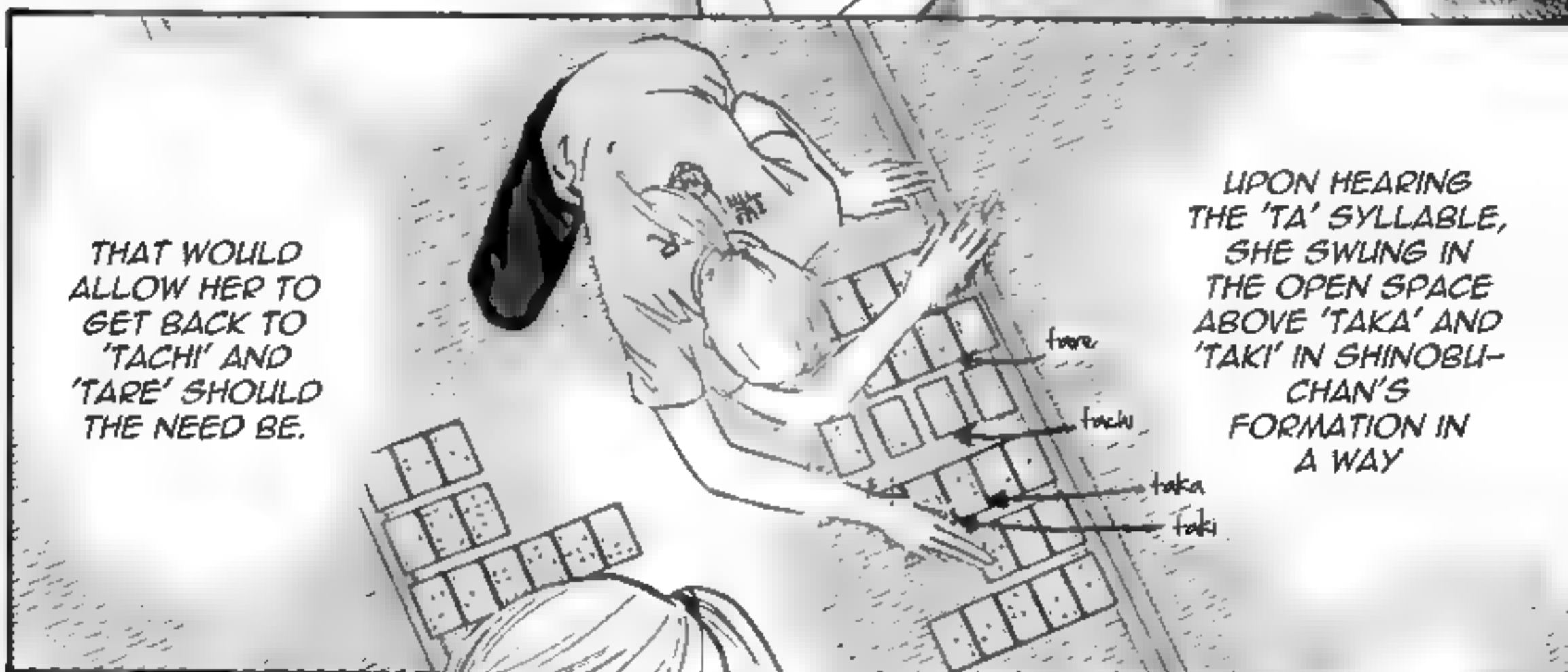
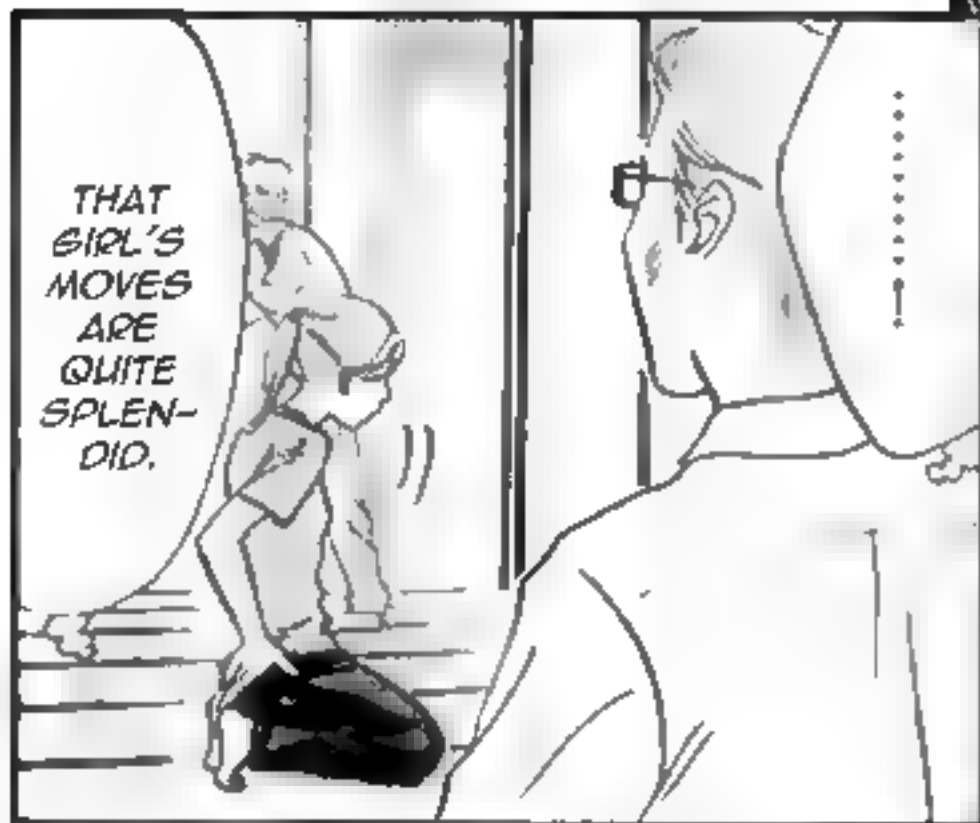
Ima wo
karu be to~
Sakuya
kono hana~

AS EXPECTED,
HE IS
PRODUCING
SUCH
RESONAT-
ING
SOUND
WAVES.

Ima
wo
karu
be
to~

Sakuya
kono
hana~

FUJISAKI



WHEN I CONFIRM
THE DECISIVE
SYLLABLE WITH
CERTAINTY,
I USUALLY TAKE
THE CORRECT CARD
WITH A LOW SWEEP
BENEATH THE
OPPONENT'S HAND.

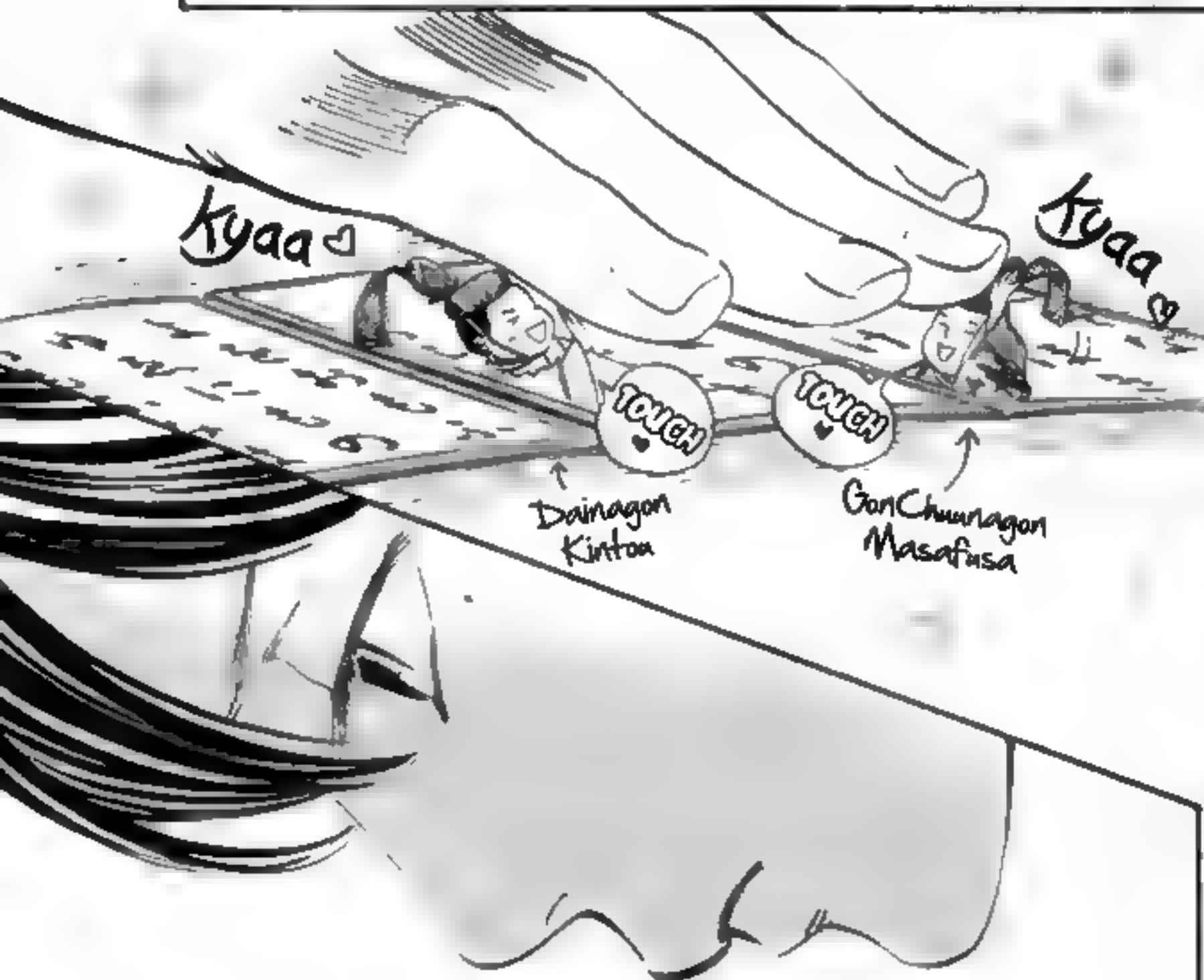
IN STARTING
TO MOVE ONLY
WHEN SHE HAS
HEARD
THE DECISIVE
SYLLABLE IN
ITS ENTIRETY.

SHINOBU-
CHAN
SPECIALI-
ZES

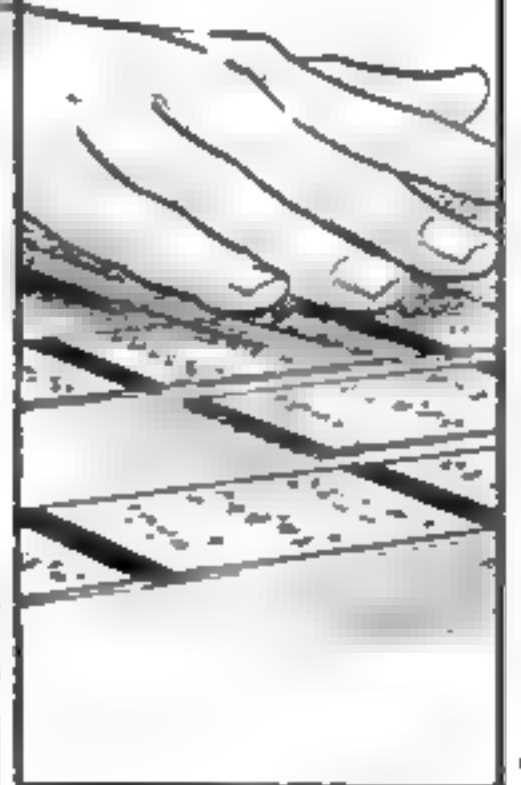
Fixing
her hair

YES,
SHE'S
FAST

TO START
MOVING,
SO WHAT?



EXCEPT
HER HAND
WAS ALSO
LOW...









DO YOU
EVEN
KNOW THE
RULES?!

LET ME
PLAY,
TOO!

YES,
I DO.



WE'RE IN
THE MIDDLE
OF A
GAME

LET ME
PLAY.

WHAT IS
THIS
GIRL?

EH?
WHAT?



HALF OF
THE LADIES
AND MONKS
FAST AND
FIRST!

SO LET
ME
PLAY.

THIS IS
A GAME
WHERE
YOU NEED
TO FIND



"TO TAKE EVERY
CARD,
YOU NEED TO
MEMORIZE
THEM ALL
SOLIDLY FIRST.

THINK ABOUT
THE CARDS
AND BE
ATTACHED
TO THEM."



LET ME
PLAY,
TOO.

SHE
ABSORBED
IT ALL AT AN
INCREDIBLE
SPEED,
LIKE
A SPONGE.

"WHEN YOU
MEMORIZE THE CARDS,
LEARN THE STORIES
BEHIND THEM

AND TAKE
NOTE OF
WHICH CARDS
ARE A PAIR,

WHICH ARE
FRIENDS OR
MAYBE FORM
A TRIANGLE."

SHE GOT
ABSORBED
TOO DEEP,

BUT
REMAINED
TOO
KIND.

"ISA-
SENSEI.

WHEN
SHE PLAYED
AGAINST
A FRIEND,
SHE WOULD
LOSE ON
PURPOSE.

SHE
STOPPED
COMING
TO THE
MYOJOU
SOCIETY.

IT APPEARS
THAT MY
GRANDDAUGHTER
HAS NO
FRIENDS."



I FAILED
TO HELP
HER.



OOH.

SHE'S FAST
ALRIGHT.

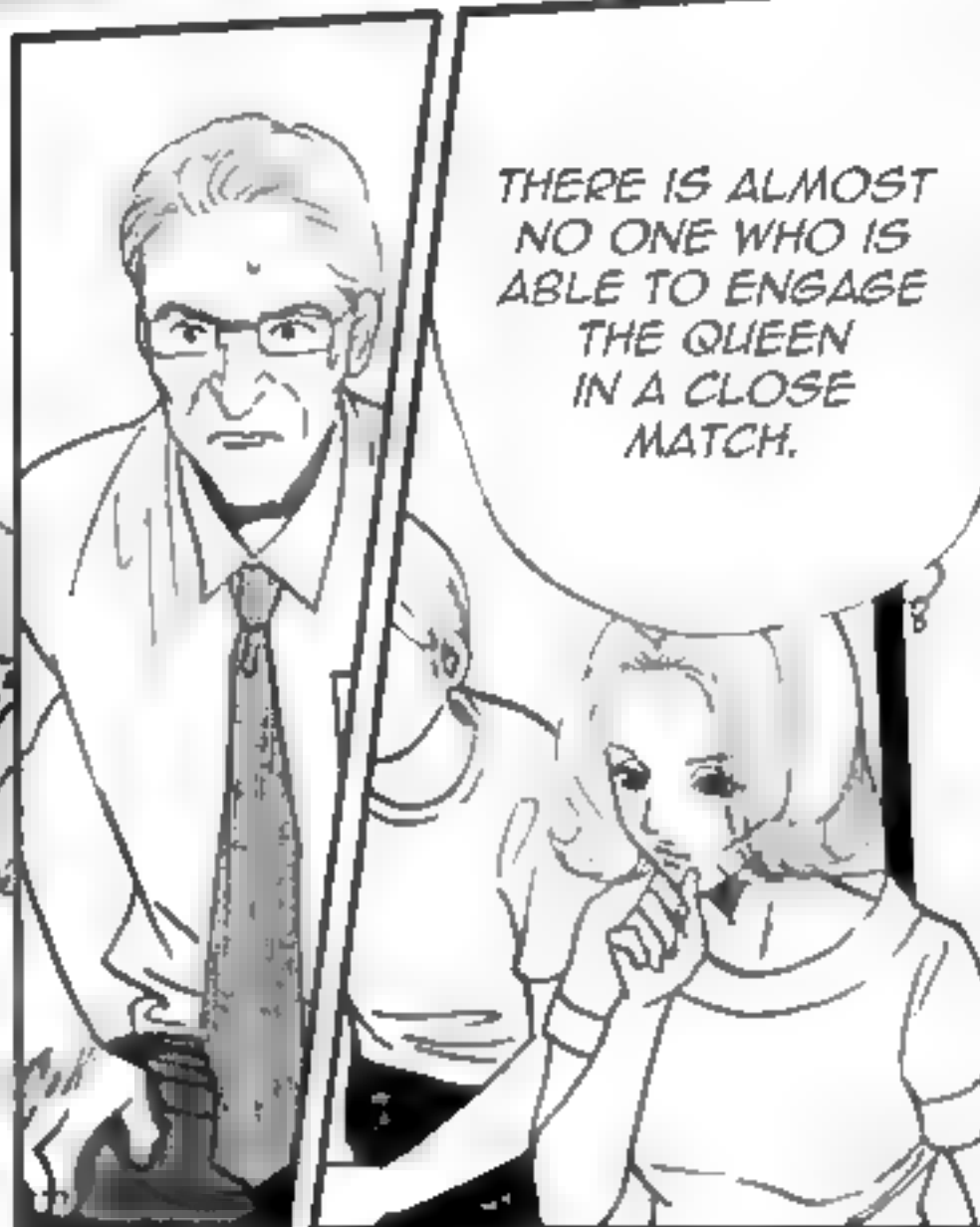


EVEN
PRACTICING
ONLY ON
HER OWN,
SHE BECAME
THAT
STRONG.



SHINOBU-
CHAN'S
PRACTICE
STYLE IS
A ONE-MAN
GAME...

WHEN SHE'S
ON HER OWN,
SHE TAKES
CARDS
LIGHTNING
FAST.



THERE IS ALMOST
NO ONE WHO IS
ABLE TO ENGAGE
THE QUEEN
IN A CLOSE
MATCH.

OOH?

THIS IS
BECOMING
A CLOSE
MATCH,
HUH.



WHEN SHE GIVES
THOUGHT,
HOWEVER LITTLE,

BUT

TO HER
OPPONENT
SITTING
ACROSS
FROM HER...



...SHE BECOMES
UNABLE TO
PLAY THE WAY
SHE PLAYS
WHEN ALONE.

SHE'S THE ONE
WHO HANDED
DEFEAT TO
WATAYA ARATA
YESTERDAY!

THAT
GIRL...

I
REMEMBER
NOW!

INCREDIBLE.

AND NOW
SHE'S
PUSHING
EVEN
THE QUEEN
TO HER
LIMITS.



IT WASN'T
A FLUKE THAT
SHE WON
AGAINST
ARATA....?

...WHAT,
YOU MEAN
TO SAY



WHAT
A SICK
JOKE.



COVERED
'OOE'
AND SWEEPED
'OOKO'
WITHOUT
WAITING
FOR IT...

SHINOBU
CHAN
WHO ALWAYS
LISTENS TO
THE DECISIVE
SYLLABLE IN
ITS ENTIRETY,

SHE STOPPED
AYASE-SAN'S
MOVEMENT
JUST AS AYASE-
SAN WAS GOING
FOR 'OOE'.

EVER SINCE
WE WERE
LITTLE,

I COULD
NEVER WIN
AGAINST
ARATA,
NO MATTER
HOW MANY
TIMES
WE PLAYED
EACH
OTHER.

AH,
NO.



...I WON'T
FORGIVE
SOME
RANDOM
GIRL
MAKING
HIM
LOSE.

FOR
AS LONG
AS I
MYSELF
CAN'T WIN
AGAINST
HIM...



HERE.



LOSING
TO SOME
RANDOM
GIRL...



ONLY
FRIEND



MY

LET'S PLAY
KARUTA
AGAIN!

SHINOBU-
CHAN.

會百人一首か

カラッ

カ







LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

LISTEN.

THE
READER

IS NONE
OTHER
THAN
IGARASHI-
SAN.

WHOSE
READING
WE'RE
USED TO
LISTENING
TO THE
MOST

小倉百人一首
朗詠集

Ohh, this girl
is strong~

31



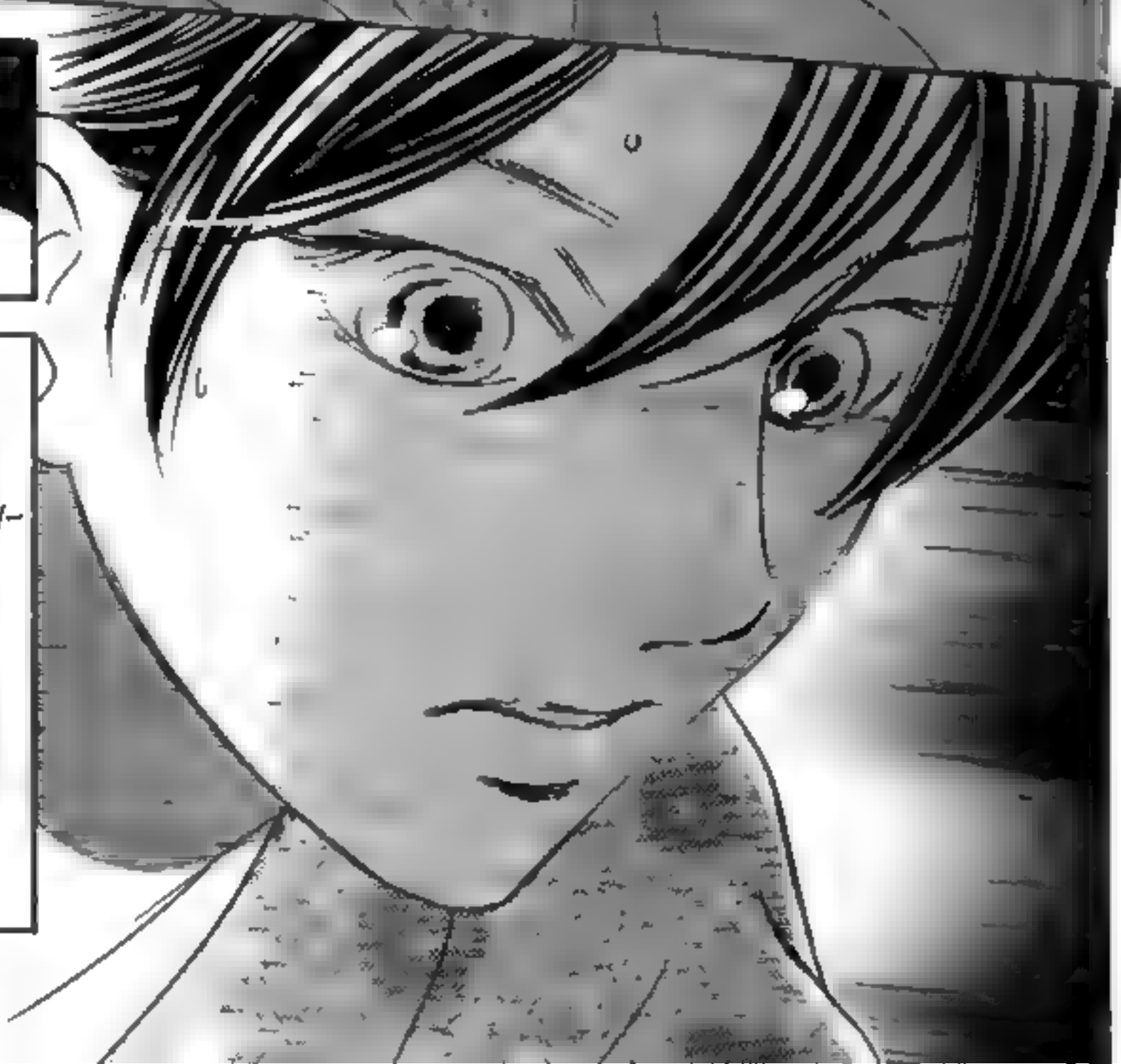
And
pretty

So there can
be found intriguing
girls like her~



YOU MUST
ACCEPT
OTHERS'
KARUTA...

SHINOBU-
CHAN,





...OTHERS'
STRENGTH.

YOUR
REIGN
AS THE
QUEEN
WON'T
LAST
LONG.

IF YOU CAN
ONLY SEE
AND PLAY
YOUR OWN
KARUTA,

TDX Release

Chihayafuru

SPECIAL THANKS

Redra

Nazo no Seibutsu

CLASS D
 VENUE



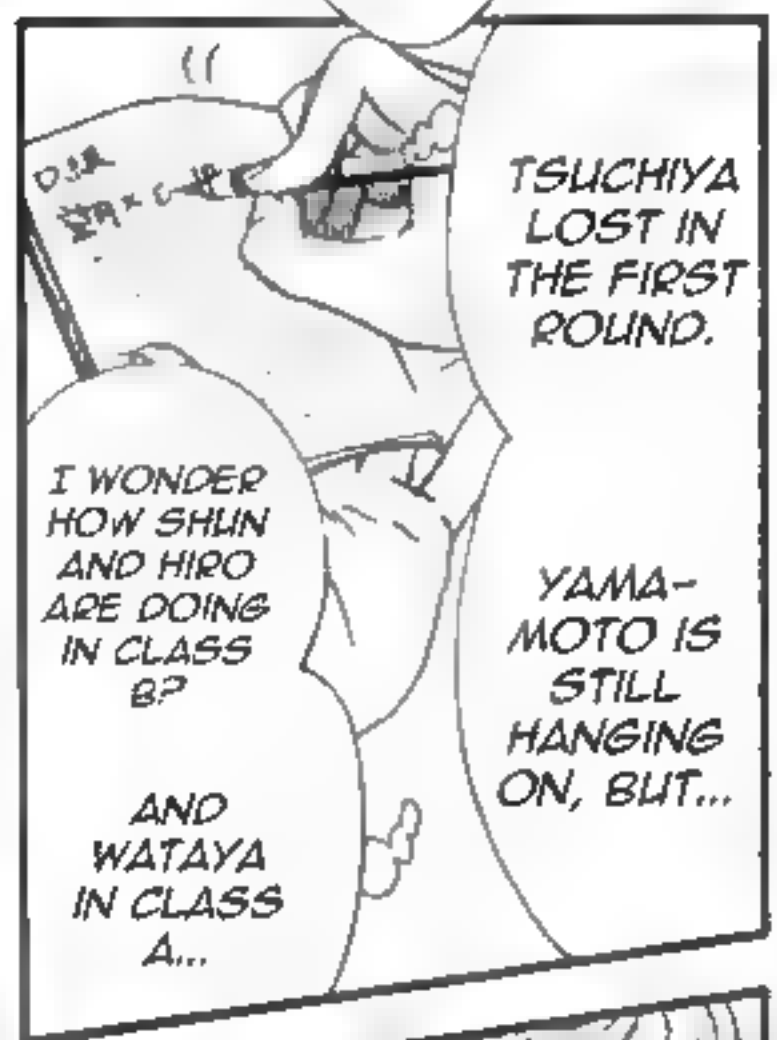
ASH,
 DAMMIT!
 MOCHIZUKI
 LOST IN
 THE THIRD
 ROUND!

THANK
 YOU
 FOR THE
 GAME.
 THANK
 YOU
 FOR THE
 GAME.



I NEVER
 IMAGINED
 I'D HEAR
 SUCH
 WORDS
 FROM
 WATAYA.

"I WON'T BE
 PARTICIPATING IN
 THE INDIVIDUAL
 TOURNAMENT.
 I'D RATHER GO
 CHEER FOR
 THE REST OF MY
 TEAMMATES..."



TSUCHIYA
 LOST IN
 THE FIRST
 ROUND.

I WONDER
 HOW SHUN
 AND HIRO
 ARE DOING
 IN CLASS
 B?

YAMA-
 MOTO IS
 STILL
 HANGING
 ON, BUT...

AND
 WATAYA
 IN CLASS
 A...



YESTER-
 DAY'S
 DEFEAT

MUST HAVE
 GOTTEN
 TO HIM MUCH
 MORE THAN
 I THOUGHT...



Sender: Matsubayashi Shu

Subject: Class B,
3rd round

AH!

I lost~!

Sorryyyyyy~

OR ABOUT
HIS TEAM
LOSING?

IS HE BITTER
ABOUT
LOSING TO THAT
BEAUTY?

(I totally
understand
him)

WATAYA IS
STRONG
EVEN WITH
NO ONE
CHEERING
FOR HIM.

DAAA
AMN!

IT'S LIKE
HE'S SAYING,
'GO CHECK
WHAT'S GOING
ON IN
CLASS A!'

WELL,
DAMN!

BUT
I STILL
WONDER
...

...WHY
DID
WATAYA

FEEL SUCH
A NEED
TO MAKE
A KARUTA
CLUB AT
FUJIOKA
EAST HIGH
IN THE FIRST
PLACE?

FURY



AND
WITH THE
QUEEN,
TOO...

WHAT'S
WRONG
WITH YOU,
ARATA?

GOT
IT!



I WONDER IF
WATAYA-SAN
AND
WAKAMIYA-SAN
ARE OFF THEIR
GAME OR
SOMETHING?

THE OVER-
WHELMING
POWER GAP
FROM
LAST YEAR
ISN'T THERE
ANYMORE.





SCARY.

ALL
THE CARDS
THAT I WAS
ABLE TO TAKE
SO FAR WERE
EXTREMELY
CLOSE TAKES.

**THIS IS
SCARY.**

SCARY.

BUT...

**I WON'T
LET IT END
LIKE THAT
MATCH.**

TORY!

HE'S STRONG ALRIGHT...

HE'S MORE FOCUSED NOW THAN HE WAS IN THE TEAM MATCH, HUH.

LIGH!

NO ONE CAME TO WATCH ME...

NO ONE AT ALL, NOT EVEN ONE SENPAI..

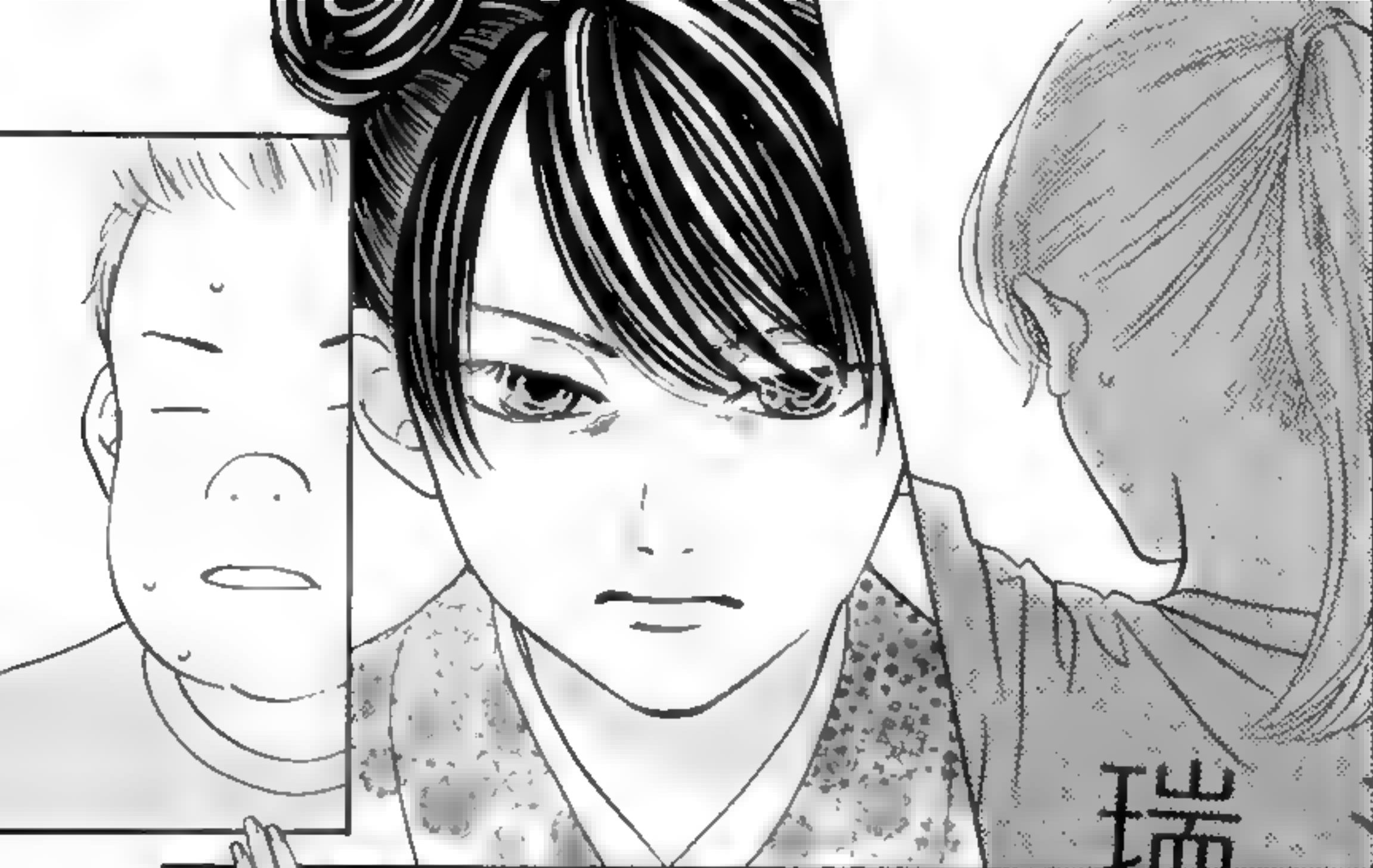
WHAT THE HELL'S WITH THIS GUY...

HOKUOUCHEERING SQUAD

OBSERVING CLASS BGAMES

THIS IS WHERE YOU'RE HANGING ON AND WAITING,

TAKING IT NICE AND CAREFUL UNTIL THE TIDE CHANGES ...



THAT AYASE
IS PUTTING UP
A GOOD FIGHT
AGAINST HER.

JUST FROM
THE QUEEN'S
FACE
I CAN TELL

I WILL
BECOME
THE
QUEEN."

瑞 沢
M

"I BELIEVE
THAT TAICHI
WILL BE BACK
SOMEDAY.

IN THE
MEANTIME,

"AND WHILE
I WAIT
FOR HIM,

INTO A
KARUTA
POWER-
HOUSE."

I WILL
MAKE
MIZU-
SAWA

瑞 沢

A KARUTA
POWERHOUSE
IS A TOUGHER
TASK THAN
WINNING AGAINST
WAKAMIYA
SHINOBU...

IT MEANS
SHE THINKS
THAT
TURNING
MIZUSAWA
INTO

IS SHE
NUTS?

SHE PUT
BECOMING
THE QUEEN
BEFORE
THE OTHER
STUFF,
RIGHT?

IT'S SO
LIKE HER,
EH...

SHE'S
JUST
TOO
COCK-
SURE...

Geez Louise

WAA

瑞 沢

THEN
I,
TOO...



COMES
TO PASS
ONE DAY,

IF THAT
MIZUSAWA
THE KARUTA
POWER-
HOUSE
DREAM



YAY!

I
TOOK
IT!

I, TOO,
WILL
BECOME

ONE OF THOSE
WHO STOOD
AT THE ORIGINS
OF IT.

Canita





EXCUSE
ME,

FUJISAKI



FIGHT.

FUJI-
SAKI,





PLEASE REFRAIN FROM SPEAKING IN LOUD VOICES.

THIS IS AN INDIVIDUAL TOURNAMENT.



ERM.



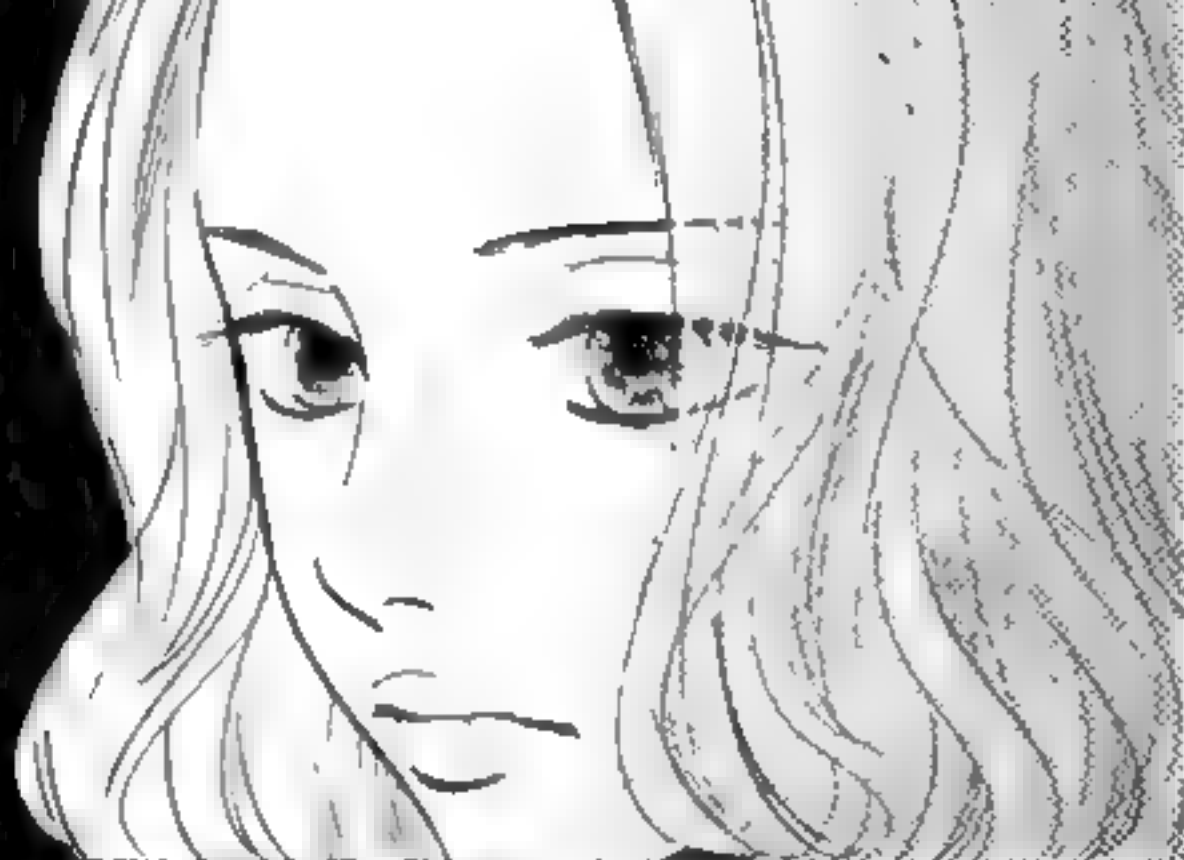
I APOLO-GIZE.

WELL, DUH.

AH, SORRY.



GENERALLY,
THE CHILDREN
THAT CHOOSE
TO JOIN A CLUB
TO PLAY
KARUTA



DON'T
CONSIDER
THEMSELVES
GENIUSES.



THAT
THEY LACK
SOMETHING.

THEY
SENSE
INSTINCT-
IVELY





は

は

THAT'S
WHY

THEY ALSO
RELY ON
AN EXTERNAL
FORCE
TO DRIVE
THEM.





IT LIES
WITH
THE OTHERS
WHO THEY
TREASURE.

THE
OTHERS
WHO ARE
NOT THEM
BUT ARE
JUST LIKE
THEM.



'FUKU
KARA
NI'...

FAST!

YOU
DID IT,
AYASE!

GO!

Mi~

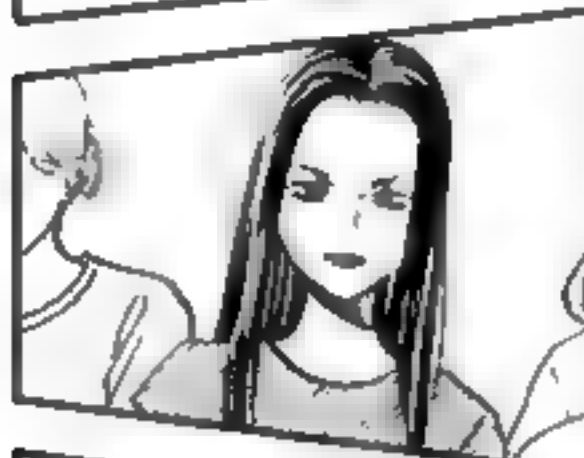
Fu~

ken

kara



EXCUSE
ME.



HAAH.

MY
SHOULDERS
ARE SO
STIFF.





SHE TOOK
'FUKU KARA NI'
FROM ME
ONCE BEFORE
WHEN I WAS
IN MY FIRST
YEAR OF HIGH
SCHOOL.

AH, RIGHT,
RIGHT.
I REMEMBER
NOW.



SHE TOOK
'SHINO'
FROM ME

AND WHEN
I WAS IN
MY SECOND
YEAR...
AH, RIGHT,



I
SUPPOSE
SHE'S
ESPECIALLY
GOOD

WITH
THE READERS
LIKE IGARASHI
AND
YAMASHIRO
KYOUKO.

THOSE
PRIDING
THEMSELVES
ON THEIR
EXCEPTIONAL
HEARING
ARE SCARY,
OH SO
SCARY.

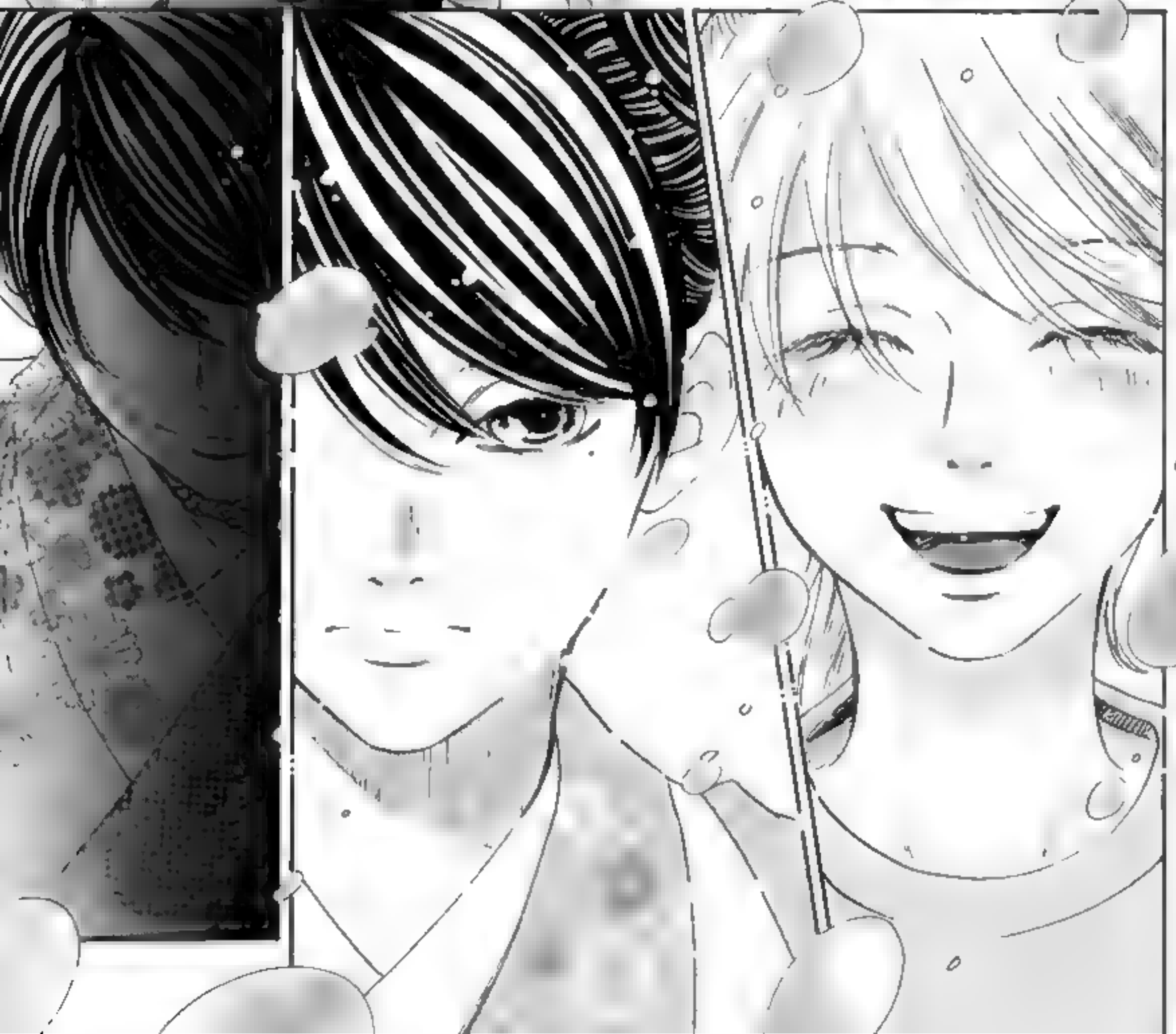
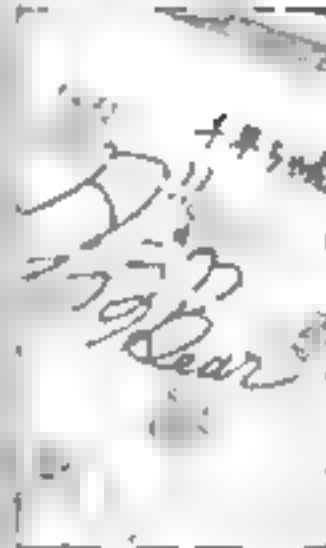


HMPH.











Kimi
ga
tame~

ANOTHER
MULTI-
SYLLABLE
CARD...

0-

THE QUEEN
PROTECTED
THEN WENT 'KIMI WA' IN
AND BROKE HER OWN
THROUGH FORMATION
HER OPPONENT'S
COVER FIRST,

AND
NOT
JUST
THAT
...

IT WAS ALMOST
TOO PERFECT
HOW CLEANLY
SHE SWEEPED THAT
CARD FROM
UNDER HER
OPPONENT'S
HAND...



AND YET,
IT'S STILL
NOT THE
SAME.

TO
PRACTICE
FOR SO
LONG.

I'VE
COME

STILL SO
DIFFERENT.

THE LENGTH
OF ONE
SECOND IS
COMPLETELY
DIFFERENT
TO ME

AND
TO THE
QUEEN.



MY DESPAIR
AND MY
ASPIRATION.



THE IDEAL
I HAVE BEEN
LOOKING
UP TO FOR
THE PAST
2 YEARS.



THE
SOUNDLESS
KARUTA.





I
WANT
TO
REACH
IT.

OH, HOW
I WANT
TO REACH
IT.



BE・LOVE
コミック・ス

ちはやと覚える百人一首

早見入版



漫画 末次由紀
著 あんの秀子

大人気かるた本が
ハンドサイズに

大好評発売中







ON YOUR
PROMISE
THIS
TIME.

BE SURE
TO MAKE
GOOD

TDX Release

Chihayafuru

SPECIAL THANKS

Redrawing:

Nazo no Seibutsu